



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

06/2019



BIOBLUMEN ZUM SELBERSCHNEIDEN

REBENHÜBEL 3 | HALLWIL

WWW.GMÜESER.CH

 Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

 **ASS**
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

INNOVATIV MIT HOLZ – DAS IST UNSER STOLZ



- Holzbau und Elementbau
- Altbausanierungen
- Steildach und Flachdach

WACKER GmbH

5703 Seon • Tel. 062 775 34 34 • www.wacker-holzbau.ch



Aus dem Gemeinderat



Geschätzte Seengerinnen und Seenger

Im Ressort Schule stehen einige Themen an, welche voll und ganz auf die Zukunft und eine moderne

Schullandschaft fokussiert sind. Die Prioritäten sind darauf ausgerichtet, dass die Schulgebäude, die Infrastruktur und die Angebote für schulische und musische Anforderungen in Zusammenarbeit mit Gemeinderat, Schulpflege und Schulleitung umsichtig geplant und umgesetzt werden.

Es freut mich sehr, dass seit kurzem unsere Schulpflege wieder komplett ist. Mit Sandro Lasen, neu-

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.30
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	07.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli GmbH, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, dorfheftli@artwork.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Fabienne Hunziker (fhu), Diana Heiz (dhe). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg), Andreas Walker (aw)

Werbeberatung: Nicole Schmid (Seetal), Janine Murer (Wynental)

Erscheinung Print: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucklegung: Erster Mittwoch des Monats, 8.00 Uhr

Tagesaktuelle Onlinedienste: dorfheftli.ch und facebook.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2018:

Auflage Dorfheftli Seengen: 1771, Gesamtauflage: 15 837

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Produktion: artwork ag, 5734 Reinach, artwork.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli GmbH. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.



myclimate-Zertifizierung:
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

Dorfheftli GmbH ist ein Unternehmen der artwork-Gruppe

immo consult lindenmann

Simona Lindenmann
5616 Meisterschwanden
www.ic-immoconsult.ch
056 664 70 10



Ihr persönlicher Mehrwert
im Seetal und Freiamt

bewerten vermarkten verkaufen

Aktuelle Objekte:

- zentrale 2.5 Zimmer Mietwohnung in Meisterschwanden
- luxuriöse Mietwohnungen mit atemberaubender und unverbaubarer Sicht im steuerattraktiven Seengen (77%)
- 3 Einfamilienhäuser für junge Familien in ruhigem und sonnigem Wohlfühl-Quartier in Sarmentorf
- EMILIA - Familientraum der Extraklasse, 3 riesige und durchdachte Wohnungen im gehobenen Segment mit Seesicht im steuergünstigen Meisterschwanden (65%)

Aus dem Gemeinderat – Fortsetzung

er Präsident und Tanja Ferra, neue Vizepräsidentin, konnten kompetente Mitglieder verpflichtet werden. Ich heisse die beiden in ihrem neuen Amt herzlich willkommen und wünsche ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Zeit. Mit dieser neuen Ausgangslage ist die Basis geschaffen, motiviert verschiedene Projekte anzupacken. Dies sind u.a.:

a) Neubau Doppelkindergarten

Aus finanziellen Gründen hatte der Gemeinderat schon länger den Gedanken zum Bau eines gemeindeeigenen neuen Kindergartens für die Ablösung der gemieteten Räumlichkeiten der Abteilung «Rotes Haus» gehegt. Mit der Landumlegung im «Bündtli II» konnte diese Grundlage für ein Gemeindegrundstück geschaffen werden. Im gleichen Zug soll die 3. Abteilung im Kindergarten «Post», welche sich bedingt durch das Platzangebot im Untergeschoss befindet, verlegt werden. So, dass in Zukunft die beiden Kindergartengebäude «Post» und «Bündtli» mit je 2 Abteilungen besetzt sind. Durch unser Wachstum wird Seengen auch in Zukunft mindestens 4 Kindergartenabteilungen führen können.

Durch das verdichtete Bauen im Dorf und die neuen Baugebiete «Bündtli» und «Rain» befindet sich der geplante Doppelkindergarten an zentraler Lage und ist gut erreichbar. Aus schulischer Sicht entstehen mit je 2 Kindergartenabteilungen unter einem Dach sehr gewünschte Synergien in der Zusammenarbeit.

An der Gemeindeversammlung im Juni entschei-

det der Souverän über den Projektierungskredit und ich würde mich natürlich sehr freuen, wenn der Gemeinderat dieses Bauprojekt an die Hand nehmen könnte und der neue Doppelkindergarten im Jahr 2022 bezogen und eingeweiht werden könnte. Ein Meilenstein zugunsten unserer Jüngsten!

b) Lehrplan 21

In Zusammenhang mit der Einführung des Lehrplans 21 muss ein neu erarbeitetes Konzept für einen neuen Lehrplan mit einem neuen Unterrichtsverständnis umgesetzt werden. Diese Herausforderung steht auch in der Schule Seengen an. Es gilt die Neuerungen im Bildungsauftrag für die eigene Schule zu definieren und die Umsetzung aufzugleisen, weshalb hinter den Kulissen die Arbeiten auf Hochtouren laufen, nota bene neben dem Tagesgeschäft. Einige neue Fächer bedingen erweiterte Infrastrukturen, welche zusätzliche Kosten verursachen. Ein weiterer wichtiger Punkt also, dass sich Schulleiter, Schulpflege und Gemeinderat miteinander abstimmen.

c) Kreismusikschule

Qualitäts- und Bildungsziele spielen auch für jede Musikschule eine zunehmend wichtigere Rolle.

Die Kreismusikschule Seengen ist seit kurzem eine der wenigen Musikschulen, welche mit dem Qualitätsmanagementsystem «quarte Open Label» zertifiziert ist. Sie zeigt damit auf, wie ebenfalls kontinuierlich und zukunftsorientiert an der Aufgabe der Weiterentwicklung des Bildungsauftrages gearbeitet wird.

Der Gemeinderat gratuliert dem Team von Marina Geissbühler und bedankt sich bei ihr für ihr Engagement zum Erreichen dieses Zertifikats sowie die umsichtige Leitung und Weiterentwicklung unserer Musikschule.

Gemeindenachrichten

Projektwettbewerb Erweiterung Schulanlage Seengen

Der Projektwettbewerb für ein neues Schulgebäude wurde gestartet. Das Gebäude soll zur Hauptsache dem Lernort, der Musikschule und den Tagesstrukturen dienen. In einem ersten Schritt wurde das Präqualifikationsverfahren durchgeführt. In diesem Verfahren wurden aufgrund einer öffentlichen Ausschreibung diejenigen Büros ausgewählt, die am Wettbewerb teilnehmen können. Die Bewertung der interessierten Büros erfolgte nach genau definierten Kriterien durch eine vom Gemeinderat eingesetzte Jury. Folgende Architekturbüros sind zum Wettbewerb zugelassen worden:

- Marcel Baumgartner GmbH, Zürich
- S2 Architekten GmbH, Zürich
- Stoos Architekten AG, Brugg
- Husistein & Partner, Aarau, mit fsp Architekten AG, Spreitenbach
- Bernhard Maurer GmbH, Zürich
- Soppelsa Architekten GmbH, Zürich
- Office Oblique, Zürich
- Marudo GmbH, Baden

Beste Grüsse
Regula Hechler
Gemeinderätin Ressort Schule, Jugend und Sport

Diese acht Büros werden einen Projektvorschlag einreichen. Die Eingabe muss anonym erfolgen. Die Bewertung erfolgt durch die Jury. Die Bevölkerung wird zu gegebener Zeit über das Wettbewerbsergebnis informiert.

Neuer Sicherheitsdienst

Der Gemeinderat hat den Vertrag mit der Protectas SA gekündigt. Ab sofort ist für alle Patrouillen im Gemeindegebiet Seengen die Firma Pampasus Sicherheitsdienst GmbH, Mägenwil, zuständig. Koordiniert werden die Einsätze durch die Regionalpolizei Lenzburg.

Fussweg Hubpünt-/Schulstrasse

Gegen die Baubewilligung für die Fusswegverbindung von der Hubpünt- zur Schulstrasse hat bekanntlich eine Person Beschwerde geführt. Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Aarau, hat die Beschwerde vollumfänglich abgewiesen. Der Entscheid ist noch nicht rechtskräftig, weshalb mit dem Baustart weiterhin zugewartet werden muss.

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Überprüfung der Reisepapiere

Zur Ferienvorbereitung gehört auch das frühzeitige Überprüfen der Reisedokumente. Ein neuer Pass oder Pass und ID in Kombination können unter www.schweizerpass.ch oder Telefon 062 835 19 28 beantragt werden. Die Identitätskarte ist weiterhin persönlich bei der Einwohnerkontrolle zu beantragen (neues Foto nicht vergessen). Die alte ID-Karte ist mitzubringen. Bei Minderjährigen ist die Zustimmung des Inhabers der elterlichen Sorge notwendig. Der Verlust einer ID-Karte ist bei einer Polizeistelle zu melden. Das Personal der Einwohnerkontrolle steht für allfällige Auskünfte gerne zur Verfügung, Tel. 062 767 63 10.

Personelles

Als neue Lernende der Gemeindeverwaltung wurde Shania Schwartz, Seengen, gewählt. Sie wird ihre Lehre nach den Sommerferien beginnen. Gemeinderat und Personal wünschen ihr einen guten Start und eine erfolgreiche Ausbildungszeit.

Nationalrats- und Ständeratswahlen vom 20. Oktober 2019

Der Termin für die Erneuerungswahlen der eidgenössischen Räte rückt schnell näher. Auf ch.ch/wahlen2019 finden Sie alle Informationen zum Thema. Dieses Portal ist seit einigen Monaten online und es werden fortwährend neue nützliche Informationen aufgeschaltet. Und was ist das Neueste? Alles Wissenswerte darüber, wie die Wahlzettel für den National- und den Ständerat richtig ausgefüllt werden. Ergänzt wird das Angebot mit Erklärvideos, die auch in Gebärdensprache zur Verfügung stehen.

Stimmbeteiligung

Die Stimmbeteiligung bei den Abstimmungen vom 19. Mai 2019 lag bei 47 %. Von 1'386 abstimmenden Personen haben 97 % brieflich und 3 % an der Urne abgestimmt. Leider waren 22 briefliche Stimmabgaben ungültig, weil die Vorschriften nicht beachtet wurden. In den meisten Fällen wurde vergessen, den Stimmrechtsausweis zu unterschreiben oder die Stimmzettel befanden sich nicht im Stimmzettelcouvert. Bei Unklarheiten steht die Gemeindekanzlei Seengen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

Sozialwesen

Seit dem Jahr 2010 nimmt der Aussendienst des Kantonalen Sozialdienstes im Auftrag des Gemeinderates bei Personen, die ein Gesuch um materielle Hilfe gestellt haben, die Sachverhaltsabklärungen vor. Die Ergebnisse sind bei der Beurteilung der einzelnen Fälle sehr wertvoll. Der Gemeinderat hat beschlossen, diese kostengünstige Dienstleistung weiterhin in Anspruch zu nehmen und den Ende Jahr auslaufenden Vertrag um weitere zwei Jahre zu verlängern.

Prämienverbilligung 2020

Der Kanton Aargau gewährt seinen Einwohnerinnen und Einwohnern in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Verbilligungsbeiträge für die obligatorische Krankenpflegeversicherung. Ob Sie Anspruch auf Prämienverbilligung haben, geht aus Ihren Steuerdaten hervor. Es gilt die Steueranmeldung, die ausgehend vom Anspruchsjahr drei Jahre zurückliegt. Für die Prämienverbilligung 2020 werden daher die definitiven Steuerdaten

2017 berücksichtigt. Seit dem letzten Jahr erfolgt das Anspruchsverfahren der Prämienverbilligung ausschliesslich elektronisch. Personen mit einer definitiven Steueranmeldung 2017 und möglichem Anspruch auf eine Prämienverbilligung erhalten bis 30. September 2019 den entsprechenden Link für die Onlineanmeldung mit einem persönlichen Code per Post zugestellt. Sollte jemand keinen Internetzugang haben, hilft Ihnen die SVA Aargau oder die Gemeindegaststelle gerne bei der Antragsstellung. Falls mögliche Anspruchsberechtigte bis zum 30. September 2019 keine Mitteilung erhalten, können sie bei der SVA Aargau ab Oktober 2019 telefonisch oder direkt über die Website www.sva-ag.ch/pv2020 einen Code bestellen. Unter www.sva-ag.ch/newsletter können Sie zudem den Newsletter der SVA Aargau bestellen, damit Sie die Codebestellung nicht verpassen. Sobald das Formular für die Codebestellung auf der Website aufgeschaltet wird, werden Sie via E-Mail informiert. Ebenso können Anspruchsberechtigte, die aus einem anderen Kanton oder aus dem Ausland zugezogen sind, ihre Zugangsdaten für eine Online-Anmeldung anfordern (062 836 82 97, ipv@sva-ag.ch). Der Antrag für die Prämienverbilligung 2020 ist in jedem Fall bis spätestens 31. Dezember 2019 einzureichen.

Zurückschneiden von Hecken, Bäumen und Sträuchern

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen und Gehwegen werden ersucht, ihre Hecken, Bäume und Sträucher so zurückzuschneiden, dass der Verkehr nicht beeinträchtigt wird. Die lichte Höhe muss bei Fahrbahnen 4,50

m und bei Gehwegen 2,50 m betragen. Hecken, Bäume und Sträucher sind auf die Grenze zurückzuschneiden.

Im Bereich von Einmündungen und Ausfahrten ist unbedingt darauf zu achten, dass die Sichtzonen freigehalten werden. Zudem dürfen auch Verkehrssignalisationen, Strassenbezeichnungen, Hausnummern, Hydranten und öffentliche Beleuchtungen durch Bepflanzungen nicht verdeckt werden. Wo die Hecken, Bäume und Sträucher nicht bis spätestens Ende Juli 2019 zurückgeschnitten werden, wird diese Arbeit ohne weitere Anzeige an den Eigentümer auf dessen Kosten vom Gemeindegastwerk Seengen ausgeführt.

Der Gemeinderat dankt allen Eigentümern, die ihre Hecken, Bäume, und Sträucher ordnungsgemäss zurückschneiden und dadurch mithelfen, die Verkehrssicherheit zu verbessern.

Erteilte Baubewilligungen:

Antonio und Maria Grieco, Seengen, für einen Wohnraumanbau und einen Umbau mit Terrasse, Gebäude Nr. 204, Parzelle Nr. 2447, Schlattweg 5. **Openair-Kino Luna AG**, Luzern, für das Open-Air-Kino beim Schloss Hallwyl für die Zeit vom 01. - 22.07.2019, Parzelle Nr. 3270, Boniswilerstrasse. **Bruno und Karin Niederhauser**, Seengen, für eine Gartenumgestaltung, Gebäude Nr. 268, Parzelle Nr. 2452, Sarmenstorferstrasse 21. **Marcel und Andrea Gautschi**, Seengen, für eine Gartenumgestaltung, Gebäude Nr. 1244, Parzelle Nr. 3467, Blumenweg 13. **Christian und Andrea Lüthi**, Seengen, für eine Sichtschutzwand (bereits

Vereinsnachrichten

Bibliothek

Die Bibliothek ist während der Sommerferien an folgenden Samstagen für Sie geöffnet: 6. und 13. Juli sowie 3. und 10. August. Am 20. und 27. Juli 2019 bleibt die Bibliothek geschlossen. Ab dem 13. August 2019 sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Boniswil-Seengen Basket

Training Damen 1: Di., 19.00 bis 20.30 Uhr, MZH Seengen; Fr., 19.30 bis 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Do., 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen; Sa., 10.30 bis 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Mo., 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen

Infos: Eva Steiner, 062 777 08 05, e.steiner@elternkreisseengen.ch, www.elternkreisseengen.ch

Frauenverein Seengen

Infos: www.frauenverein-seengen.ch oder bei der Präsidentin Christine Schär, chr.schaer@bluewin.ch

Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Mo., 18 bis 19 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/

Stretching, offen für alle; Mo., 20.00 bis 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Di., 20.15 bis 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mi., 20 bis 22 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Erika Rihner, 062 775 07 16, 079 759 48 76 oder erika.rihner@gmx.ch, www.ftvseengen.ch

Guuggenmusik Sompfguugger

Infos: praesi@sompfguugger.ch oder www.sompfguugger.ch

Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Max Albrecht Fischer, Riedweg 16, 5707 Seengen, 079 640 73 87, brecht@fischer-taeschler.ch. Während der Schloss-Saison (April bis Oktober) jeweils am ersten Sonntag des Monats von 10.30 bis 12 Uhr Stammtisch im Schlosscafé

Gewerbeverein Seetal

Infos: www.gv-seetal.ch, info@gv-seetal.ch. Präsident Martin Bolliger, 079 320 07 36

Jodlerchörli Seengen

Wir proben jeweils am Mittwochabend von 20.00 bis 22.00 Uhr im Musikgrundschulzimmer Haus 5 der Schule Seengen. Infos: au.fischer@bluewin.ch

Jugendarbeit Seengen

Infos: www.jugendarbeit-seengen.ch

Kindertanzgruppe

Tanzprobe jeweils jeden 2. Mittwoch von 13.15 bis 14.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Während der Schulferien findet kein Tanzen statt. Infos: Ursula Bruder, ursula-bruder@bluemail.ch oder 062 767 90 99

Kirchenchor

Die Proben sind jeweils donnerstags von 20.00 bis 21.45 Uhr im Kirchengemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Yvonne Siegrist, 062 777 04 50

Kynologischer Verein Seetal

Übungszeiten: Samstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag von 9.00 bis 11.00 Uhr. Infos: Bea Sager, bea.sager@sunrise.ch oder 062 775 11 43

Landfrauenverein

Infos: Lisa Siegrist, Bergstrasse 19, 062 777 10 64

Männerturnverein Seengen

Trainingszeiten jeweils am Mittwoch von 20.00 bis 22.00 Uhr. Infos: Präsident Hans Sandmeier, 062 777 24 59 oder www.mtvseengen.ch

Musikgesellschaft

Spielen Sie ein Blasinstrument und möchten Sie in der Musikgesellschaft Seengen (Brassband) mitspielen? Gesamtproben jeden Donnerstag 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Dienstagabend 20.15 Uhr. Infos: www.mtgseengen.ch

www.mtgseengen.ch oder Daniel Hauser, 079 505 52 49

Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: www.natur-im-seetal.ch

Pfadi Hallwyl

Immer (bis auf wenige Ausnahmen) am Samstagnachmittag. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute

Mittagstisch jeweils freitags um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock: **21. Juni, Juli kein Mittagstisch, 16. August, 20. September, 18. Oktober, 15. November, 20. Dezember.** An- und Abmeldung: Elsa Wacker, Tel. 062 777 12 23 oder Sonja Zingg, Tel. 062 777 06 88

Samariterverein

Infos: www.samariter-seengen.ch oder bei Präsidentin Maja Sandmeier 062 777 24 59, majasandmeier@bluemail.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14 bis 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33,



Unser **Partyraum mit Platz bis 150 Personen** ist der ideale Ort für Ihren Anlass. Ob als Weiterbildungsraum, Seminarraum, Partyraum oder für Ihr Firmenessen – in unserer Galerie ist vieles möglich.

Mit dem Catering vom Restaurant Hallwyl werden Sie rundum verwöhnt. Es besteht auch die Möglichkeit ein Catering Ihrer Wahl mitzubringen.



Sporthallehallwyl GmbH
Grenzweg 411, 5705 Hallwil
078 846 72 81
www.sporthallehallwyl.ch

Vereinsnachrichten – Fortsetzung

franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner Seengen

Trainingszeiten jeweils Mittwochnachmittag von 16.30 bis 17.30 Uhr in der Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Neumitglieder ab 65 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Infos: Armando Mühlheim, 061 411 75 22, armandeos2@gmail.com

Seniorenturnerinnen Seengen

Turnzeiten jeweils Mittwochnachmittag von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Turnhalle 3. Ganzheitliches sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von Mobilität. Wir freuen uns über Neumitglieder. Infos: Annalise Kaufmann, 062 777 29 04, axakaufmann@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen

Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.00 Uhr. Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreis-seengen.ch

Sport Club Seengen

Clubhaus: Hat nun an jedem Spiel auf dem Musterplatz geöffnet. Gesucht: Spielerinnen für Damenmannschaft, Training Mo. und Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, + Match am Wochenende, ab 16 Jahren. Spieler für Seniorenmannschaft (30+), Training Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende. Info: scseengen@gmail.com, www.scseengen.ch

Sportfischerverein Hallwilersee

www.sfv-hallwilersee.ch, Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15 oder Patrick Fischer, 079 642 42 16

TonArt

Gesangsprobe jeweils Mittwohabend, 20 bis 22 Uhr in der Aula der Schulanlage. Während der ordentlichen Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Dave Würmli, davewuermli@gmx.ch, 062 775 06 35 oder www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: www.tc-hallwilersee.ch oder über Marina Heusi, marina.heusi@magicseven.ch, 079 566 21 27

Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe jeweils Mittwoch von 20.15 bis 22.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Infos: Andrea Fischer, 062 777 10 05, andrea.fischer@bluewin.ch

Turnverein

Turnzeiten Männer: Di., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle und Fr., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Turnzeiten Damen: Do., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben gross (ab 3. Klasse): Di., 19.00 bis 20.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben klein (ab 1. Klasse): Do., 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Mädchen Jugi klein). Jugi Mädchen gross (ab 4. Klasse): Do., 19.00 bis 20.15 Uhr. Jugi Mädchen klein (ab 1. Klasse): Do., 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Knaben Jugi klein). Infos Präsidentin: Ladina Roth, Alpenweg 1, 5707 Seengen, praesidentin@tvseengen.ch oder www.tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Nelli Ulmi, 062 777 10 14. Infos: Präsident Jörg Bruder-Berli, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

Verein «Jass-Events.ch»

www.jass-events.ch

Volley Seetal

Wer Lust auf Volleyball hat, ist bei uns genau richtig! Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings in Seengen und Seon an: Kids, Juniorenbereich U13 – U23, Damen 2. – 4. Liga, Herren 5. Liga und Mixed. Infos: www.volleyseetal.ch oder bei der Präsidentin Sibylle Ramseier, sa.ramseier@gmx.ch

VVS Verkehrsverein Seengen

Infos: www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung

Mo. und Di., 13.30 bis 16.30 Uhr; Mi., 09.00 bis 12.00 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Annette Hächler, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, 062 777 15 31 oder www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen

Mo. und Di., 8.45 bis 11.45 Uhr im Wald von Seengen. Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreis-seengen.ch



Täglich frisch – täglich Monty!

Sandwiches, Torten, Pâtisserie, Kuchen, Wähen, Canapés, Birchermüesli ...

Täglich 8.00 – 18.30 Uhr. Reussgasse 1, 5703 Seon. 062 775 60 51, www.cafe-monty.ch

Café Monty

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch



Katholische Kirchgemeinde

Infos finden Sie unter: www.pfarrebruderklaus.ch

Diensthabende Apotheke
062 776 19 58

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter nebenstehender Telefonnummer.

Abfallsammeltermine

Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30–11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00–18.00 Uhr; Samstag, 9.00–12.00 Uhr, 13.00–15.00 Uhr

Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, **19. Oktober 2019** in den dafür verteilten speziellen Säcken bereitstellen

Altmetall

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **4. Juli, 26. September, 12. Dezember 2019**. Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrriechtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Ast- und Strauchanlieferung

Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Entsorgungsstation Gerbi. Jeweils samstags: **14. September, 12. Oktober, 9. November**

Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr

Jeweils freitags: **14./28. Juni, 12./26. Juli, 9./23. August, 6./13./20./27. September,**

4./11./18./25. Oktober, 1./15./22. November, 6. Dezember. Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF 130.00
bis 800 Liter	CHF 380.00

Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF 11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF 11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Grüngutanlieferung

Jeweils samstags beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Daten: **15./29. Juni, 13./27. Juli, 10./24. August, 7./21. September, 5./19. Oktober, 2./16./30. November.** Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

Häckseldienst

Jeweils donnerstags: **12. September, 10. Oktober, 7. November.** Am Vorabend des Häckseltages ge-

ordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

Kehrriechtabfuhr

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrriechtsäcke am Morgen der Sammelstage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen

Grundgebühren:

Grundgebühr		
pro Haushalt 1 bis 2 Personen	CHF	20.00
Grundgebühr		
pro Mehrpersonenhaushalt	CHF	30.00
Grundgebühr pro Betrieb	CHF	50.00

Gebührenmarken:

Gebührenmarken rot bis 8 kg	CHF	2.20
-----------------------------	-----	------

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrriechtsäcke/Containerplomben:

Containerplombe bis 800 Liter	CHF	31.00
Kehrriechtsäcke 110 Liter	CHF	3.90
Kehrriechtsäcke 60 Liter	CHF	2.20
Kehrriechtsäcke 35 Liter	CHF	1.40
Kehrriechtsäcke 17 Liter	CHF	0.80

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

Anerkannt von
Krankenkassen
über Zusatz



Atemraum am See

Praxis für Atemtherapie

Manchmal ist weniger mehr ...
Erlerne die Buteyko-Atemtechnik und erfahre Erleichterung bei Asthma!

Regina Mutzner-Wehrli
Dipl. Atem- und Komplementärtherapeutin
Schwaderhof 7, 5708 Birrwil, 062 562 99 03
www.atemraum-am-see.ch

Atemtherapie hilft bei

- Atembeschwerden
- Atemwegserkrankungen
- Erschöpfung, Stress
- Kopfweg, Migräne
- Schlafstörungen
- Ängsten, Nervosität
- Depressiver Verstimmung
- Rücken-, Gliederschmerzen
- Chronischen Schmerzen

fank holzbau ag
hauser seengen

Fankhauser
Holzbau AG
5707 Seengen

Telefon 062 777 22 55 info@fankhauserholzbauag.ch
Telefax 062 777 25 66 www.fankhauserholzbauag.ch

**Das Fachgeschäft
mit langjähriger Erfahrung
im Holzbau!**

- Elementbau
- Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Neu- und Umbauten
- Industrie- und Hallenbauten
- Landwirtschaftliche Bauten
- Innenausbau
- Oekologische Isolationen

RESTAURANT COCON

DAS FREMDE IM VERTRAUTEN

Das Fremde im Vertrauten ist sowohl in der Cocon Innenarchitektur als auch im Aufbau der kulinarischen Kochkünste umgesetzt. Wir verwöhnen Sie im Restaurant Cocon mit SwissThai Leckerbissen. Sie bestehen aus einheimischen Produkten, vermählt mit der kulinarischen Vielfalt aus Thailand.

Von Mittwoch bis Samstag 18 - 24 Uhr.



SEEROSE RESORT & SPA
Seerosenstrasse 1, CH-5616 Meisterschwanden
T +41 56 676 68 68*, hotel@seerose.ch, www.seerose.ch

Abfallsammeltermine – Fortsetzung

Kerzenresten, Korkzapfen

Entsorgungsstation Gerbi

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Mäuseschwänze

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr

Nespresso-Kapseln

Entsorgungsstation Gerbi

PET

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Polystyrol-Schaumstoffe

Entsorgungsstation Gerbi

Schuhe

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

Sperrgut

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Stahlbüchsen

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 14.00 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr und Freitag von 14.00 bis 15.30 Uhr

Nationalratskandidatin Jeannine Glarner bei der FDP

(Eing.) – Am Donnerstag, 23. Mai hielt die FDP Seengen ihre GV im Burgturm ab. Die beiden FDP-Vertreter im Gemeinderat stellten die Traktanden der nächsten Gemeindeversammlung vor. Von einem sehr guten finanziellen Abschluss konnte Gemeindevorstand Jörg Bruder berichten. Zu einer Diskussion führte der Projektierungskredit «Eichbergstrasse». Es wurde eine Variante mit Verbreiterung der Strasse vermisst. Auch beim nächsten Traktandum «Kindergarten», welches von Gemeinderätin Regula Hechler vorgestellt wurde, kam es zu verschiedenen Wortmeldungen.

Hier wurde vor allem der Standort des Kindergartens bemängelt. Die Versammlung bewilligte grossmehrheitlich sämtliche Vorlagen.

Die sympathische Nationalratskandidatin Jeannine Glarner informierte anschliessend über ihre politische Arbeit im Aargauer Grossrat und im Gemeinderat von Möriken. Auch konnte sie überzeugend ihre liberalen Ansichten vorbringen.

Wir wünschen Jeannine einen erfolgreichen Wahlkampf!



Präsident Sandro Lasen, Eva Lüscher, Vize-Präsidentin Tanja Ferra, Katja Stark und Daniel Fankhauser.

Die Schulpflege Seengen ist wieder komplett

Die Schulpflege in Seengen ist wieder komplett. Tanja Ferra (FDP) und Sandro Lasen (SVP) wurden in der Schulpflege von Seengen herzlich aufgenommen. An der Startsitung vom 29.04.2019 konnten die Ressorts und die Funktionen innerhalb der Schulpflege aufgeteilt werden. Wir sind motiviert, uns für die Anliegen der Schule in Seengen mit den Partner-Gemeinden einzusetzen und die Zusammenarbeit auf allen Ebenen zu pflegen. Nebst den alltäglichen Aufgaben freuen wir uns auch auf die ersten Verschiebungen der Bezirksschüler/-innen nach den Sommerferien 2019 im Rahmen der Regionalisierung der Bezirksschulen.

(Eing.) – Die Schule Seengen hält für uns einige wichtige Herausforderung bereit. Wie durch den Regierungsrat vorgegeben, wird der Bezirksschulstandort Fahrwangen aufgehoben. Wir möchten dazu beitragen, dass sich die neu nach Seengen kommenden Schüler/-innen gut integrieren und wohl fühlen. Wir sind bestrebt, auch in weiteren schulischen Themendie konstruktive Zusammenarbeit mit den Partnergemeinden fort zu führen und für alle zukunftsorientierte Lösungen zu finden.

Eine weitere Vorgabe des Kantons besteht in der Neuregelung der Ressourcenzuteilung ab Schuljahr 2020/21 und der Einführung des Lehrplanes 21. Diese Vorgaben müssen sorgfältig Schritt für Schritt für Eltern und Kinder, zusammen mit Lehrpersonen und Schulleitung, umgesetzt werden.

Wir sind bestrebt, die Schulleitung in strategischer Hinsicht zu unterstützen und mit ihr klare und

messbare, aber auch visionäre Ziele auszuarbeiten. Gemeinsam mit dem Gemeinderat suchen wir Lösungen für die Zukunft.

In den nächsten Jahren möchten wir unsere gut funktionierende und moderne Schule weiterentwickeln und uns für visionäre Projekte, wie den preisgekrönten Lernpavillon oder die neue zertifizierte Kreismusikschule weiterhin einsetzen. Den Eltern versuchen wir eine flexible Ausbildungsstätte für ihre Kinder zu sein, bei welcher das Lernen auch Spass machen kann und auf das Leben von morgen und übermorgen vorbereitet.

Die Schulpflege Seengen freut sich, dass sie auf ein erfahrenes und überaus kompetentes und engagiertes Lehrerteam zählen kann, welches jeden Tag bestrebt ist, das Beste für alle Kinder zu tun. Die Zusammenarbeit mit einer motivierten und modernen Schulleitung ist ein Garant für eine erfolgreiche Zukunft der Schule Seengen.

Sollte die Schulpflege durch einen Volksentscheid abgeschafft werden, so möchten wir eine erfolgreiche und strategisch gut ausgerichtete Schule übergeben können.



Wir haben für Sie umgebaut.

Dank der modernisierten Gastronomie und dem zusätzlichen Kiosk können wir Sie umfassender und schneller bedienen. Die Öffnungszeiten am Abend wurden verlängert. Ab 18 Uhr profitieren Sie von einem reduzierten Eintritt.

Geniessen Sie auf der verbreiterten Terrasse den Blick auf den See und die schöne Abendstimmung. Ebenso stehen auf der neuen Piazza, die Haupt- und Nebengebäude verbindet, Sitzgelegenheiten zur Verfügung. Und am Abend können Sie auf unserem grossen Sonnendeck mit der langen Bank einen unvergesslichen Sonnenuntergang erleben.

www.tennwil.ch | strandbad@tennwil.ch | 056 667 14 34

Motorbootfahrerschule & Segelschule

Auf Schule
50% WIR



- Bootswerft
- Shop
- Bootsvermietung

5712 Beinwil am See • Tel. 062 771 10 40 • Fax 062 771 08 50 • www.maennich.ch



AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung

Geld sparen



Besuchen Sie unsere Ausstellung

LIEBI + SCHMID AG

VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



- Haushaltgeräte
- Küchenbau
- Reparaturen



24-H-SERVICENUMMER 062 865 73 00



KOCHSPASS UND
GESUNDES ESSEN.

bauknecht.ch



Paul Bopp (2.v.l.), der Mann der ersten Stunde, unterhält sich mit Besuchern, die von diversen Aktionen profitieren konnten.



GEMEINDE

Der claro Weltladen Seengen lud zum Weltladenfest

Weltladenfest? Wo? Claro – in Seengen. Im Mai luden die Verantwortlichen des Fair-Trade-Ladens zu Aktivitäten und Aktionen an die Poststrasse 14 ein. Der Seenger claro Weltladen ist einer von über 100 claro-Läden, die es schweizweit gibt.

(tmo.) – Reges Treiben herrschte vor dem Ladengeschäft. Es waren nicht nur die zwei Wettbewerbe, welche Alt und Jung anlockten. Auch der herrlich duftende Kaffee und die verschiedenen kulinarischen «Probiereri» liessen Passanten und Besucher inne halten. Natürlich nicht zuletzt auch wegen des vielfältigen und qualitativ hochstehenden Angebots, welches der Laden sonst noch

bietet. Körperpflegeprodukte aus Soglio im schönen Bergell, feinste und neu preisgekrönte, dunkle Schokolade mit 70% Kakaoanteil aus Bolivien, Kaffee, Säfte, Dörrfrüchte, Reinigungsmittel, Naturkosmetik, Handwerksarbeiten, Kerzen, Geschirr und vieles andere mehr. Die Auswahl an Artikeln, die aus fairem Handel und von kleinen Genossenschaften stammen, ist in Seengen gross. Ziel ist es, faire Handelsbeziehungen zu unterstützen. Während die claro Weltläden in grösseren Städten erfreulichen Zulauf haben, geht es auf dem Lande immer noch darum, Schwellenängste abzubauen, wie Paul Bopp, Mann der ersten Stunde, weiss. Längst nicht alle konnten sich durchsetzen. Deshalb sei jede zusätzliche Öffentlichkeitsarbeit wichtig. Öffentlichkeitsarbeit zum Beispiel von Filmabenden, wie jenem vom Mittwoch, 19. Juni. Um 19.00 Uhr wird im Kirchgemeindehaus Seengen der Film «Fairtraders» gezeigt. Er thematisiert die Nachhaltigkeit und regt zum Nachdenken an.





Kids erlebten einen Frühlingsferien(s)pass pur!

Bei strahlendem Sonnenschein und frühlingshaften Temperaturen erlebten die Seenger Kids während zweier Wochen Frühlingsferien(s)pass pur!



(Eing.) – Wer während den Frühlingsferien in Seengen das Zuhause genossen hatte, konnte auch in diesem Jahr von einem vielseitigen und spannenden Ferienpass-Programm profitieren. In den zwei Wochen wurden 44 Kurse durchgeführt, welche je nach Kursinhalt die Kindergartenkinder bis Oberstufenschüler aus Seengen und Umgebung angesprochen haben. 450 Kursplätze wurden belegt und die Kinder hatten viel Raum und Zeit, Neues auszuprobieren und fröhliche Stunden zu verbringen.

So wurden für die Kids sportliche Kurse wie Handball, Klettern und Biken gebucht. Zu toller Musik wurde Zumba ausprobiert und Yoga angeboten. Auch an kreativen Kursen hat es dieses Jahr nicht gefehlt; es wurde getöpfert und genäht, einzigartiger Schmuck wurde hergestellt

und für Ostern eine schöne Osterdekoration kreiert. Wie es sich anfühlen muss, wenn man an den Rollstuhl gebunden ist, durften die Kinder eins zu eins erfahren. Mit einem Polizisten wurde Selbstverteidigung geübt und der sichere Umgang mit unseren kleinsten Mitmenschen wurde im Babysitterkurs erlernt. Im Adventure-Room kniffelte man schnellstmöglich nach der Lösung des Rätsels, Köpfchen wurde beim Jassen und Billard gebraucht und in Lenzburg wurde getüftelt und gebaut, worauf eizigartige elektrische Automaten sowie Flipperkasten entstanden sind. Geduld und Sorgfalt war beim Handlettering gefragt und mit viel Geschick entstanden zauberhafte Feen aus Filz. Kulinarische Highlights waren die Whoo-pie-Pies, welche in der Kochschule gebacken wurden und einen Einblick in das knackige Gemüse wurde den Kindern im Eichberg geboten.

Schlussendlich war es auch Dank der Grosszügigkeit vieler Unternehmen möglich, die Vielfältigkeit des Kursangebotes so breit zu halten. So durfte der Besuch in der Metzgerei Ulmann den Kindern eine Ahnung vermitteln, wie unter anderem Würste hergestellt werden und in der Alesa bauten viele interessierte Kinder mit fachmännischer Unterstützung einen Hammer. In der J&B Urech Hoeltschi AG Die Schreinerei wurde der Natur zu Liebe ein hübsches Vogelhäuschen gebaut, welches jetzt im Frühling von den Vögeln hoffentlich als Brutplatz genutzt wird.

Organisiert wird der Ferienpass Seengen durch ein 8-köpfiges OK unter dem Patronat des Elternkreises Seengen. Dank den grosszügigen Beiträgen verschiedener Sponsoren können jedes Jahr kostenintensive Ausflüge oder Kurse zu erschwinglichen Preisen angeboten werden. An dieser Stelle wird ein herzliches Dankeschön an

alle Sponsoren, die vielen freiwilligen Helfer und an die Kursleiter ausgesprochen.

Unter www.ferienpass-seengen.com sind diverse fotografische Eindrücke von fröhlichen Kindern zu entdecken!



Sanierte Hammerschmiede: Wow, was für ein Bijou!

Der 1. Juni 2019 geht in die Geschichtsbücher der Gemeinde Seengen und des Kantons Aargau ein. Es ist jener Tag, als die historische Hammerschmiede an der Bergstrasse nach einer langen Sanierungsphase feierlich eröffnet wurde.



Hans Gugerli mit seinem Hammerschmiede-Modell.



Gross und Klein bestaunte die imposanten Schwanzhämmer.



Gemeindeammann Jörg Bruder (l.) dankt Jörg Leimgruber.



Komponist Ulrich Hegnauer (l.) mit der Alphorngruppe.

(tmo.) – Die Sonne lachte und mit ihr strahlten die 200 Mitglieder des Vereins Hammerschmiede Seengen sowie Heerscharen von freiwilligen Helfern, Besuchern und Interessierten auf dem Areal der Rudolf Sandmeier AG – dort, wo die Hammerschmiede in neuem Glanz erstrahlte – um die Wette. «Ich erkläre die Hammerschmiede hiermit als offiziell eröffnet», verkündete Jörg Leimgruber, nach seinem unüberhörbaren und schwungvollen Gongschlag (Schmiedehammer auf Eisenprofil). Ja, es sei ein besonderer Tag, wie Jörg Leimgruber seiner Freude Ausdruck gab. Und: Brauchtum verbün-

de, wie er weiter anfügte. Wie wahr! Vor allem aber liegen 4 Jahre harte Arbeit zwischen dem Renovationsbeginn und der feierlichen Eröffnung. Zeit, in welcher 5000 (!) Freiwilligenstunden von Freunden der Hammerschmiede geleistet wurden. Kurz zusammengefasst: Es wurde geplant, gereinigt, entrostet, eingelagert und wieder entrostet, gemauert, gemalt und gegärtnert. Gemeindeammann Jörg Bruder nannte den Sanierungsentscheid von damals in seiner Ansprache eine revolutionäre Idee und vor allem sei die Einweihung ein sehr schöner Meilenstein für die Gemeinde Seengen. Mehr



Glühende Leidenschaft: Sandro Hohl schmiedet vor den vielen interessierten Besuchern ein Hufeisen.

noch: Seengen ist mit der wieder funktionstüchtigen Hammerschmiede als historisches Bauwerk von nationaler Bedeutung um eine kulturelle Visitenkarte und um ein technisch-historisches Juwel reicher. Das Gesamtbudget der Sanierung betrug 750 000 Franken. Ein Budget, zu welchem die kantonale Denkmalpflege, das Bundesamt für Kultur, die Gemeinde Seengen, private Sponsoren und Gönner und die Vereinsmitglieder mit ihren Eigenleistungen massgeblich beitrugen. Die Unterstützung und die Begeisterung, welche das Sanierungsprojekt erfahren durfte, sei durchs Band weg grossartig gewesen, wie Jörg Leimgruber dankbar erwähnte. Die Begeisterung schlug sich sogar bis in die Musik- und Komponistenszene durch. Ulrich Hegnauer komponierte extra für die Eröffnung der Hammerschmiede das Stück «Bi de alte Hammerschmitte» für Alphörner, welches er zusammen mit seinen Bläserkolleginnen und -kollegen zur Feier des Tages zum Besten gab. Natürlich gab es von den Besuchern unzählige Komplimente und Gratulationen und von der Gemeinde Seengen das grosszügige Geschenk in Form eines Betriebskostenbeitrages als jährliche Unterstützung. Mit der Einweihung ist die Sanierungs-Etappe nun abgeschlossen und alle Beteiligten freuen sich auf eine wohlverdiente Erholung. Zukünftig soll die Hammerschmiede interessierten Besucher-Gruppen offen stehen.



Freuen sich über die gelungene Sanierung: Schmiede-Inhaber Ruedi Sandmeier mit Mutter Lilly und Schwester Therese.



Wohn Art

Inhaber Marcel Sax

www.wohn-art.ch



Bodenbeläge	Parkett	Insektenschutz
Vorhänge / Plissees	Beschichtungen	Polsterei

Lindenmattstrasse 10
5616 Meisterschwanden

056 670 11 77
info@wohn-art.ch

UTA GRUPPE

Zu treuen Händen

- Steuererklärungen
- Buchhaltungen
- Unternehmensgründungen
- Revisionen
- Immobilienverwaltungen

UTA TREUHAND

Titlisstrasse 10 | 5737 Menziken
062 765 90 70 | menziken@uta.ch

REBSTOCK

RESTAURANT • METZGEREI

Sommerzeit Terrassenzeit



Rindfleisch-Carpaccio . Beefsteak Tatare . Roastbeef-Teller . Vitello tonnato
Leo's Hors-d'oeuvre . Melone mit Rohschinken . Riesencrevetten-Salat
Basilikum-Triangoli mit Ratatouille . Rindsfiletmedaillons „zwöerlei Sösseli“
Rindsfiletwürfel „Panaeng“ . Saltimbocca von Kalbfleisch . Lammkoteletts „Provençale“
Verschiedene Fit-Teller mit frischen Salaten und Melonenschnitz

Unsere aktuelle Speisekarte finden Sie unter www.rebstock-seengen.ch



5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH
GESCHLOSSEN



«De Gmeindrot bi de Lüt»

Zum gemütlichen Meinungs austausch waren der Gemeinderat Seengen und die Bevölkerung in diesem Jahr zu Gast in der Alesa AG. Mit einem kurzen Rundgang durch den Betrieb, spannenden Gesprächen und einer feinen Wurst, konnte ein gemütlicher Abend genossen werden.

(fhu) – Eines sei sicher, so Gemeindeammann Jörg Bruder: «Mit leerem Magen redet es sich schlecht». Nach der Begrüssung durch den Gemeindeammann und der Mitglieder des Gemeinderats wurde es Zeit, die roten Service-Schürzen umzubinden. Christoph Leimgruber, Geschäftsleiter der Alesa AG, begrüsst die Gäste und lud alle Interessierten zu einem kurzen und spannenden Rundgang durch den Betrieb ein. Da überall noch fleissig gearbeitet wurde, konnte den Mitarbeitenden an diesem Abend auch über die Schulter geschaut und Fragen gestellt werden. Wie es sich traditionell für diesen Anlass gehört, bewirteten die Gemeinderatsmitglieder gemeinsam mit dem Rebstock-Team die Bevölkerung. Die Anliegen und Fragen zu den verschiedensten Themen konnten gezielt an die jeweiligen Ratsmitglieder gerichtet werden. Die Gesprächsthemen an diesem Abend waren vielfältig. So ging es um die Barrierefreiheit in neu gebauten Gebäuden im Dorf oder um aktuelle Bauvorhaben, wie jenes beim Burgturm. Auch der seit längerem geplante Fuss-

weg für einen sicheren Schulweg wurde angeregt diskutiert. Die Bevölkerung sowie der Gemeinderat schätzen diese ungezwungene Möglichkeit für einen konstruktiven Austausch. Eli Wengenmaier betonte, dass eine Kommunikation wie diese sehr wertvoll sei, schliesslich sollen die Steuergelder sinnvoll und bedarfsgerecht eingesetzt werden.



NEU: update Fitness Reinach Eröffnungsangebot

In Reinach, im Bärenmarkt (Coop) werden wir voraussichtlich im Sommer 2019 unser Center für dich eröffnen.

UPDATE
fitness

Jahresabo zum
Vorverkaufspreis von
CHF 540.-
anstatt **690.-**
anmelden & profitieren:
update-fitness.ch/reinach
Angebot gültig bis 30.06.2019

CD 1.-
5.- LP's
Video 3.-
2.- Kassetten DVD

Sommerfest im mis Tröimli

Originelle Geschenke
aus der Büchse
und Flohmarkt

Fr., 28.06.
14 – 20 Uhr

Härdöpfusalot und
Rouchwörstli

Sa., 29.06.
10 – 18 Uhr

Coni Haller | Schulgasse | 5732 Zetzwil | 079 568 86 77

Öffnungszeiten/Warenannahme: Do./Fr. 14.00 – 18.30 Uhr / Sa.: 10.00 – 16.00 Uhr

Wer genau hinschaut
sieht, dass die ganze
Welt ein Garten ist.

seit 1994

LEGOLL

Gartenbau • Gestaltung • Gartenpflege

5707 Seengen • 062 777 39 10
Sarmenstorferstr. 4 • www.legoll.ch



Wir beraten Sie gerne.

Kunstaussstellung tierisch gut

Bereits zum 6. Mal fand am Wochenende vom 18./19. Mai die Kunstaussstellung in Seengen statt. Vier wunderbare Künstler präsentierten ihre Kunstwerke aus verschiedenen Materialien. Die abwechslungsreichen Objekte zum Thema «tierisch gut» bildeten eine wunderschöne Einheit.

(dhe) – Auch die diesmal ausgelesenen Materialien Holz, Beton, Keramik und Ton ergeben einen schönen «Tupfer» für das eigene Paradies zu Hause oder im Garten, wie die Hauptausstellerin Karin Schmied es beschrieb. Karin Schmied, welche das Ganze leitet und organisiert, liebt die Zusammenarbeit und den Austausch mit anderen Künstlern. Sie selbst drückt ihre Kunstobjekte liebevoll mit Keramik, Porzellan und Ton aus. Die bis ins kleinste Detail verarbeiteten Tiere und Dekorationsartikel bereiten beim Betrachten wahre Freude.



Frau Zanini präsentierte ihre Werke aus Beton. Die Kunstwerke, welche sehr verspielt sind, hinterlassen einen starken Eindruck. Herr Hintermann bearbeitet Holz aus dem freien Herzen heraus und lässt daraus eine vielfältige Auswahl entstehen. Die einzelnen Objekte lassen dem Holz eine eigene Atmosphäre. Die Tochter von Frau Schmied präsentierte ihre Tierbilder. Die Bilder sind bis ins kleinste Detail gezeichnet und boten ein rundes Zusammenspiel mit den vielen anderen Kunstobjekten.



Die abwechslungsreichen Ausstellungen finden zweimal im Jahr statt und es präsentieren immer Künstler ihre Werke zu verschiedenen Themen. Man darf also gespannt auf die nächste Ausstellung sein, welche Künstler und welche unterschiedlichen Materialien zu einer Einheit verschmelzen werden.





Die Experten in der Schmerztherapie im Nord- und Süd-Aargau
Bei jeglichen Schmerzen im Rücken, Gelenken, Kopf- und Nacken oder Schultern etc.
www.passiflora-gmbh.ch

Passiflora Naturheilpraxis GmbH
Maihuserstr. 2a - 5737 Menziken • Akazienweg 7 - 4313 Möhlin
Andrea Tel. 079 284 85 02 oder Sandro Tel. 079 232 52 64



Sandmeier Treuhand AG

Buchhaltung Steuern Revision

DAS Treuhandbüro mit dem persönlichen Service!

Sandmeier Treuhand AG
Telefon 062 777 52 75

Schulstrasse 11
5707 Seengen

www.sandmeier-treuhand.ch
t.sandmeier@sandmeier-treuhand.ch

Seit über 25 Jahren



*Umänderungen, Neubauten oder Unterhalt ...
Ihr Gartenparadies ist bei uns Chefsache!*

BUSI
GARTENBAU

079 222 34 24
busi-gartenbau.ch

Gartengestaltung
Terrassengestaltung
Gartenbeleuchtung
Bewässerungen

Neubauten
Umbauten
Umänderungen
Unterhalt

Letztes Mal Habsburgschiessen mit Seenger Beteiligung

Eine Gruppe aus elf Sportschützen liess es sich am ersten Maisonntag trotz winterlichen Wetteraussichten nicht nehmen, am Abschiedsanlass des historischen Habsburgschiessens teilzunehmen. Den Sportschützen Seengen, ein seit 444 Jahren bestehender Schützenverein, war es eine Ehre, am traditionsreichsten Schützenfest im Aargau teilnehmen zu dürfen.



(Eing.) – Etwas wehmütig und doch voller Vorfreude fuhren wir bei Temperaturen um den Gefrierpunkt in Richtung Habsburg. Es legte sich von alten Meisterschützen bis Jungschützen die gesamte Bandbreite an Vereins-Erfahrung auf die grünen Mättchen ins nasse Gras. Bedauerlicherweise und unwiderruflich zum letzten Mal.

Die Resultate waren diesmal bestimmt zweitrangig, jedoch war die Freude über den Pokal riesig, welcher durch Joel Wirz, einem unserer jüngsten Vereinsmitglieder, gewonnen wurde. Herzliche Gratulation, das ist ein sehr rühmlicher Einstand und auch noch bei deiner ersten Teilnahme an einem historischen Schützenfest. Das lässt auf weiterhin sehr gute Resultate hoffen.

Nach dem Schiessen servierte uns die Schützengesellschaft Lenzburg, welche das 112. Habsburgschiessen tadellos organisierte, heisse Gemüsebouillon mit Siedfleisch, wie es sich seit über

100 Jahren gehörte. Im Festzelt wärmte sich die Schützengemeinde auf, führte Fachgespräche, genoss und vertiefte Freundschaften und liess die friedliche Stimmung und den Geist der Gründerväter des Habsburgschiessens auf sich einwirken. Es ist ein Anlass, den wir nie vergessen werden und uns stets daran erinnert, dass nichts für die Ewigkeit ist. Wir Schützen werden uns weiterhin mit Freude für den Erhalt der Traditionen einsetzen, diese ganz nach dem Motto von Gottfried Keller und Jakob Horlacher (Gründer des Anlasses) leben: «Freundschaft in der Freiheit».

Herzlichen Dank an alle Beteiligten, die Organisatoren und an Sie als Leser und Freund der Schweizerischen Vereinstraditionen.





Schröder AG

Architektur ■ Baumanagement



schroeder-ag.ch ■ Hauptstrasse 2 ■ 5737 Menziken

30
SEIT ÜBER
30 JAHREN

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.

www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien



Wir sind für Sie da!

Schreinerei

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Wintergärten
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Maria's Esszimmer

im Seetal

- + gut bürgerlich
- + etwas anders
- + frisch aus der Gegend

Aarauerstrasse 79, 5712 Beinwil am See
062 772 00 21 – geniessen@marias-esszimmer.ch
marias-esszimmer.ch

**Wir verwöhnen Sie gerne
kulinarisch in unserem
gemütlichen Garten.**

BUSINESS WEEKS IM JUNI



CITROËN JUMPY CITROËN JUMPER



NEUER CITROËN BERLINGO KASTENWAGEN
INTERNATIONAL VAN OF THE YEAR

CITROËN PRO

ZUM 100. GEBURTSTAG | 1.00% LEASING

citroen.ch

Garage FAES AG - 5727 Oberkulm - 062 768 20 20 - info@garagefaes.ch



062 771 46 67

5712 Beinwil am See

www.seetalergartenbau.ch

seetaler gartenbau ag

Ihr Spezialist für grüne Wohnzimmer. Wir
beraten Sie gerne kostenlos und unverbindlich.

Betriebsferien

GVS Gewerbeverein Seetal

Alpsteg Fenster AG, Lenzburg

29.07.2019 – 02.08.2019 telefonisch erreichbar
23.12.2019 – 03.01.2020 Betriebsferien

Bäckerei-Konditorei Hächler AG, Seengen

15.07.2019 – 04.08.2019
24.01.2020 – 10.02.2020

Baumann Innenausbau, Boniswil

22.07.2019 – 02.08.2019

Bereuter Haustechnik AG, Seengen

05.07.2019 – 12.08.2019 reduziert offen,
keine Betriebsferien
21.12.2019 – 05.01.2020 Nur Notfallpikett

Blum Schreinerei AG, Meisterschwanden

29.07.2019 – 09.08.2019
23.12.2019 – 03.01.2020

Boutique Harlekin, Boniswil

22.07.2019 – 02.08.2019

Chäs-Paradies Seengen GmbH

keine Betriebsferien

Dorfheftli GmbH, Reinach

15.07.2019 – 19.07.2019
23.12.2019 – 02.01.2020

Dorf Papeterie, Seengen

08.07.2019 – 13.07.2019 Betriebsferien
15.07.2019 – 10.08.2019 08.00-12.00 Uhr geöffnet,
Nachmittag geschlossen
30.09.2019 – 12.10.2019 08.00-12.00 Uhr geöffnet,
Nachmittag geschlossen
26.01.2020 – 08.02.2020 08.00-12.00 Uhr geöffnet,
Nachmittag geschlossen
06.04.2020 – 18.04.2020 08.00-12.00 Uhr geöffnet,
Nachmittag geschlossen

Elektro H. Hauri AG, Seengen

23.12.2019 – 05.01.2020

Elektro Holliger AG, Seengen

22.07.2019 – 04.08.2019
23.12.2019 – 05.01.2020

Fankhauser Holzbau AG, Seengen

29.07.2019 – 09.08.2019

Feldgarage Seengen AG, Seengen

keine Betriebsferien

FLOWA Werbung & Beschriftung GmbH, Lenzburg

keine Betriebsferien

Hotel-Speiserestaurant Hallwyl, Seengen

keine Betriebsferien

Intercoiffure-Kosmetik Holliger GmbH, Seengen

keine Betriebsferien

Malergeschäft Mario Eigler, Seengen

29.07.2019 – 11.08.2019
20.12.2019 – 05.01.2020

Maleroth AG, Seengen

21.12.2019 – 05.01.2020

Meier's Neuheiten AG, Hallwil

keine Betriebsferien

nachhilfe-plus, Lenzburg

15.7.2019 – 27.07.219 reduziert offen, telefonisch
erreichbar 062 891 18 00

P. Blaser Bedachungen, Seengen

29.07.2019 – 02.08.2019 reduziert offen, telefonisch
erreichbar 079 425 48 20

Rebstock Metzgerei, Seengen

Sommer keine Betriebsferien
28.01.2020 – 09.02.2020 Mo. – Fr, 7.30 – 12.00 Uhr
Sa., 7.00 – 16.00 Uhr

Rebstock Restaurant, Seengen

09.07.2019 – 07.08.2019
28.01.2020 – 12.02.2020

Schreinerei J&B Urech Hoeltschi AG, Seengen

22.07.2019 – 11.08.2019
Seewolla, Seengen
08.07.2019 – 13.07.2019 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet
15.07.2019 – 03.08.2019 geschlossen
05.08.2019 – 10.08.2019 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet
24.12.2019 ab 12.00 Uhr geschlossen
25.12.2019 – 02.01.2020

Sonnwemo GmbH, Seengen

keine Betriebsferien

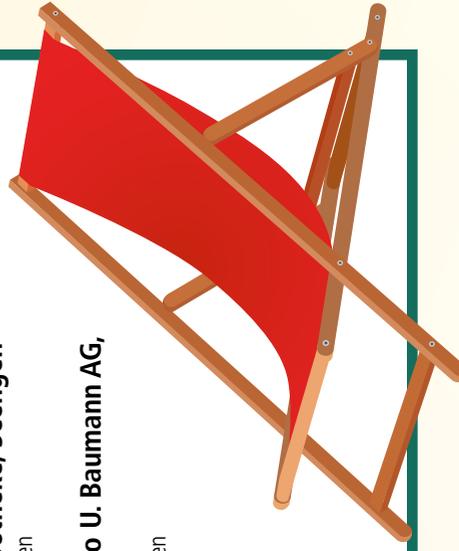
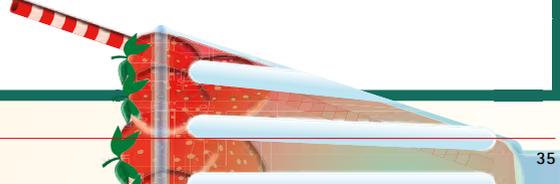
TopPharm Apotheke, Seengen

keine Betriebsferien

TV Hi-Fi Video U. Baumann AG,

Boniswil

keine Betriebsferien



 **pflege privat** gmbh

*pflegeprivat gmbh –
Zu Hause besser Leben*

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung rund um die Uhr**. Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab**.

Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!

pflegeprivat gmbh
Seetalstrasse 37
5708 Birrwil

Tel. 062 772 18 18
info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch



LEONETTI
GMBH

HANDEL MIT NATURSTEINEN + BETONWAREN

Mühlebühlweg 6 • CH-5616 Meisterschwanden
Tel. + 41 56 667 91 95 • Fax + 41 56 667 91 96
info@leonetti-gmbh.ch

www.leonetti-gmbh.ch

Heizung Brennerservice Sanitär

Bereuter Haustechnik AG

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch
Tel. 056 622 32 28

Einfamilienhäuser «Rüchlig» Hallwil

Grosszügige 5½- und 6½-Zimmer-Häuser
an ruhiger, schöner Lage

Nettowohnfläche: 157 bis 173 m²
Parzelle: 552 bis 686 m²

Acama for a home
Tel. 041 925 19 90
info@acama.swiss
www.acama.swiss

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin



Elektro H. Hauri AG
Elektro - Telecom - Planung

Der Seenger Profi
für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

WOHLFÜHL-GEWICHT
IN 4 + 4 WOCHEN

Biovit

5616 Meisterschwanden Hauptstrasse 17
056 667 04 40
www.biovit.ch

- Kein Jo-Jo
- Depotfette abbauen
- Muskulatur erhalten
- Gewebe straffen
- Betreuung durch Profis
- Dauerhaften Erfolg

Jetzt anrufen und Termin vereinbaren

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40



Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
Telefon 062 772 42 22 Fax 062 772 42 24
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!

Alles spricht für Internorm



Argovia Immobilien
persönlich. engagiert. professionell. zuverlässig.

Wir bewegen Immobilien!

- Verkauf und Vermietung von Immobilien
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

Argovia Immobilien GmbH, Birrwil
Thomas Amsler Telefon 062 558 55 88
www.argovia-immobilien.ch



50 JAHRE MAZDA

400m² Showroom mit 1500m² Aussen-Show
400m² Werkstatt (Reparaturen aller Marken)
600m² Pneu-Hotel mit grosser Textil-Waschanlage

15 JAHRE RENAULT

Autohus AG Sarmenstorf
Hilfikerstrasse 14 | Telefon 056 667 13 45 | www.autohus.ch
Ihr offizielles Mazda Center

Ihr neuer Renault wartet bei uns.

RENAULT
Passion for life

Autohus AG Sarmenstorf
Hilfikerstrasse 14 | Telefon 056 667 13 45 | www.autohus.ch

Ihre offizielle Renault Vertretung
*Details auf www.renault.ch

«Himmel und Höll» in der Kirche Seengen

«Das Spiel, das heute wird gegeben, es ist ein Spiel um Tod und Leben. Ein Spiel um Macht, ein Spiel um dunkle Triebe – Doch über allem tönt das Lied von Licht und Liebe»



(Eing.) – Anstelle der traditionellen Abendmusik mit Motetten und Kantaten lud der Kirchenchor Seengen am Gründonnerstag auf Initiative ihrer Chorleiterin, Christa Peyer, die Tösstaler Marionettenbühne zu einem ergreifenden Figurenspiel in Anlehnung an Gotthelfs «Schwarze Spinne» ein. Ein musikalisches und gesprochenes Werk, welches das Publikum erheiterte, betroffen machte und nachdenklich stimmte. Es ging in diesem Spiel mit lebensgrossen Marionetten, einem Erzähler und dem wunderbaren Chor, bei dem der Kirchenchor Seengen sowie der Singkreis Gränichen bei drei Liedern integriert waren, um Macht, Habgier, Tod und Wiedergeburt. Tröstlich, dass am Ende die Liebe und der Mut zu leben, siegten.

Die einzelnen Rollen von Schauspielern gesprochen, liehen den Holzfiguren ihre Stimme. Eindrücklich war vor allem «der Teufelsbraten» oder «Belzebub», der grosse Freiheiten genoss, die ganze Kirche als Bühne benutzte, seine Frech-

heiten und Schadenfreude sowie sein hämisches Lachen ungeniert zum Besten geben konnte. Das Publikum staunte, ob der sprachlichen und körperlichen Leistung des Schauspielers Simon Keller. Das Solo von Anke Steffan, mit einer wunderbaren Stimme vorgetragen, berührte die Zuhörer in seiner schlichten Art.

Bedrückend wiederum die armen Seelen, die jammern keine Ruhe fanden. Die verschiedenen, aus Holz geschnitzten Köpfe in weiss machten einen unheimlichen Eindruck auf das Publikum.

Die Schauspieler sprachen verschiedene Rollen und die Regie passte, auch wenn die Bühne nicht riesig war. In seiner Eingangsrede erwähnte der Regisseur Werner Bühlmann, dass dies die 16. Aufführung des Stückes sei und wahrscheinlich auch die Dernière. Die Präsidentin des Kirchenchors Seengen, Yvonne Siegrist, dankte dem Ensemble für sein Auftreten in unserer Kirche und schon vorab gab es einen Sonderapplaus!

Während des Stückes verhielt sich das Publikum mäuschenstill, man hätte eine Nadel fallen hören. Man folgte mit Interesse dem Geschehen auf der Bühne, litt mit der armen jungen Mutter, die ihr Neugeborenes ungetauft dem Teufel abgeben musste.

Es war ein eindrückliches Passionsspiel, das die Zuschauer nicht so schnell vergessen werden.

art of hair

Montag	8.00 – 11.30 / 13.30 – 18.30
Dienstag	Geschlossen
Mittwoch	8.00 – 11.30 / 13.30 – 18.30
Donnerstag	8.00 – 11.30 / 13.30 – 18.30
Freitag	8.00 – 11.30 / 13.30 – 18.30
Samstag	8.00 – 14.00
Sonntag	geschlossen

Art of Hair | Corinne Moos
Hauptstrasse 1 | 5616 Meisterschwanden

Damen- und Herrensalon

056 667 02 49 | www.art-hair.ch



Heidis Fusspflege

Fussreflexzonenmassage / Pediküre

Oberdorfstr. 5, 5707 Seengen, hott@heidisfusspflege.ch, **076 387 10 55**

Ich freue mich, Sie in meinen neuen Praxisräumen an der Oberdorfstrasse 5 in Seengen empfangen zu dürfen. Bringen Sie dieses Inserat mit und ich schenke Ihnen 10% der ersten Behandlung.

Heidi Ott, dipl. Fusspflegerin

28. Juni 2019 ab 19.00 Uhr

zum
5. Jubiläum
**Pyjama
-Party**

Grill & grosses
Salatbuffet
DJ Super Mario

Komm in deinem Schlafrock und erhalte das erste Getränk gratis!

Hauptstrasse 1
5616 Meisterschwanden

CAFE BAR
SPEUZLI



Schlossgarage Seengen AG ist Mobility-Standort

Carsharing-Player Mobility und der Auto Gewerbeverband Schweiz (AGVS) machen gemeinsame Sache. Rund 50 Garagenbetriebe in der Schweiz sind seit neustem Mobility-Standorte. Zu ihnen gehört auch die Schlossgarage Seengen AG, die beim einjährigen Pilotprojekt mitmacht.

(tmo.) – Mobility bietet seinen Kunden schweizweit 2890 Fahrzeuge an 1480 Standorten in der ganzen Schweiz an und ist seit Ostern auch bei der Schlossgarage Seengen AG am Start. Dank der Zusammenarbeit mit dem Auto Gewerbeverband Schweiz AGVS, dem rund 4000 kleinere, mittlere und grössere Unternehmen angehören. Für die ein Jahre dauernde Pilotphase rüstet Mobility zusammen mit dem AGVS Fahrzeuge von Garagenbetrieben mit der bewährten Carsharing-Technologie aus und sorgt damit schweizweit für ein noch dichteres Carsharing-Netz. Die Begründung ist einfach: Man mache aus Stehzeugen Fahrzeuge. Eine gute Sache, wie auch Michael Steffen vom Verkauf der Schlossgarage Seengen AG findet. Fahrzeuge, die bei Garagen ungenutzt herumstehen, sind mit diesem Engagement plötzlich sinnvoll auf der Strasse unterwegs. Unter dem roten Mobility-Schild in der Aussenausstellung der Seenger Schlossgarage steht der mit einem Mobility- und einem Schlossgarage-Kleber versehene Suzuki Swift 1.0 Automat, den man ganz normal

und wie gewohnt über die Online-Plattform von Mobility buchen kann. «Mit diesem Fahrzeug und dem Schlossgarage-Kleber sind wir überregional präsent, was auch einen Werbeeffect mit sich bringt», wie Michael Steffen sagt. Eine reizvolle Zusammenarbeit, wie man sowohl von Mobility und als auch AGVS überzeugt ist. Wie sich diese entwickelt, beobachtet man während der einjährigen Testphase. Verläuft alles erfolgreich, soll das Angebot anschliessend breit umgesetzt werden.



Michael Steffen vom Schlossgarage-Verkauf mit dem Suzuki Swift beim Mobility-Standort.

jenny-we.com



jenny we. Schmuck
8. Juli - 25. August 2019

Sommer-Atelier-Verkauf

Kirchweg 12
5706 Boniswil
079 634 00 23

jenny we.

Yoga am See

vom 17. Juni - 30. Aug. 2019



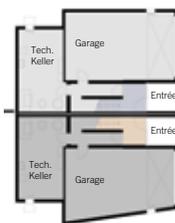
Mo, Mi und Fr
von 7.30 - 8.45 Uhr

Männerbad, Seengen
bei trockenem Wetter ab 15°
Fr. 22.- pro Mal
10er Abo Fr. 198.-

Teilnahme frei wählbar - Anmeldung bis am Vorabend
079-214 60 62 - www.dianathommen.ch
Diana Thommen, Dipl. Bewegungspädagogin BGB
seit 26 Jahren in Seengen

Neulen Seon

Zu verkaufen 5.5 Zimmer Doppel Einfamilienhaus mit Doppelgarage schlüsselfertig ab Fr. 928'000.-



UNTERGESCHOSS



ERDGESCHOSS



OBERSGESCHOSS



ROTH BAU + PLANUNGS AG
5724 Dürrenäsch | 062 767 61 61 | www.rothplanung.ch



Gemeindeammann Jörg Bruder konnte zusammen mit seinen Ratskollegen 244 Reisetilnehmerinnen und -teilnehmer begrüßen.



GEMEINDE

Frühlingsfahrt: Seenger Senioren auf grosser Reise

Wenn Seengens Senioren auf Reisen gehen, sind im Nu sechs Reiseautos gefüllt. 244 Personen, Jahrgang 1954 und älter, haben sich zur traditionellen Frühlingsfahrt 2019 angemeldet.

(tmo.) –«Sali Ruedi, wotsch au uf d'Piste?», wurde ein Teilnehmer beim Treffpunkt bei der Alesa AG begrüsst. Natürlich wollte er – und mit ihm ganz viele weitere Seengerinnen und Seenger auch, welche sich auf diese Reise jeweils freuen, wie die Kinder auf ihre erste Schulreise. Begleitet wurden sie wieder vom Gesamtgemeinderat sowie engagierten Helferinnen des Samariter- und Trachtenvereins. Mit an Bord war auch Dr. Max-Albrecht Fischer. Via Kloten, mit Kaffeehalt in Gerlisberg, ging die Fahrt ins Zürcher Oberland – genauer an die Südflanke des Bachtels – wo die Seenger Reisegruppe im Landgasthof Hasenstrick Dürnten Mittagstrast machte und die Aussicht geniessen konnte. Genossen wurde aber generell die ganze Frühlingsfahrt, die via Schindellegi und den Vierwaldstättersee wieder zurück an den Ausgangspunkt führte. Eine Frühlingsfahrt, die inklusive Carfahrt, Essen und Getränke auf Kosten der Gemeinde ging. Eine grosszügige Geste!





H.v.l.: Marco Zobrist, Daniel Stadlin, Michael Heggli, Simon Häusermann.
V.v.l.: Sandro Ulmi, Marco Hungerbühler, Dennis Murer, Martin Sandmeier.

Feuerwehr Seengen war am Stairrun 2019 in Berlin

Am 11. Mai 2019 fand der Stairrun 2019 in Berlin statt. Die Feuerwehr Seengen war mit 4 Zweier-Teams mit dabei und hat sich mit über 380 anderen Teams gemessen. Das Objekt der Begierde oder auch Wettkampf-Objekt genannt, war das Hotel ParkInn am Alexanderplatz in Berlin.

(Eing.) – 8 Atemschutzgeräteträger der Feuerwehr Seengen stellten sich einer Challenge der besonderen Art. Nach einem 400 Meter langen Anmarsch mussten 39 Stockwerke mit gesamthaft 770 Stufen überwunden werden. Damit diese Aufgabe nicht allzu leicht wird, hiess es im Tenü Brandschutz komplett inkl. angeschlossenen Atemschutzgerät antreten. Dies bedeutete zusätzliches Gewicht von 25 kg. Für diese Aufgabe braucht es keine spezielle Technik, extreme Kraft oder wahnsinnige Geschwindigkeit. Man braucht

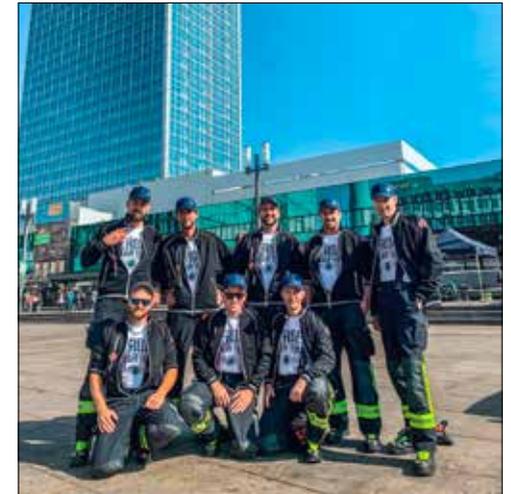
nur einen guten Partner, eine Portion Mut und den absoluten Willen bis zum Ende die Aufgabe durchzuziehen und durch zu marschieren. Um so schöner ist es, dass alle 4 Teams diese Aufgabe meisterten und die begehrte Aussichtsterrasse im 39. Stock erreichten. Das die Aussicht im ersten Moment nicht in vollen Zügen genossen werden konnte, war für alle zweitrangig.

Ohne eine seriöse Vorbereitung ist eine Teilnahme an diesem Wettkampf nicht sinnvoll. So begannen



die Vorbereitungen bereits im März mit Treppenlaufen auf den Esterlitturm. Es stellte sich jedoch schnell heraus, dass dieser zu klein war für ein effizientes Training. So wick die Gruppe auf das 1000er Stägeli in Aarburg aus. Ein besonderes Erlebnis in der Vorbereitung war, das Abschlusstraining im PrimeTower in Zürich (welches im Jahre 2015 noch das höchste Gebäude der Schweiz war). Dieser Testlauf stimmte alle 4 Teams positiv, dass der Wettkampf erfolgreich bestritten werden kann.

In Seengen darf man stolz auf die Feuerwehr sein. Es gibt immer wieder Kameraden, welche sich zusätzlich zum normalen Feuerwehrdienst gemeinsam mit privatem Engagement weiteren Herausforderungen stellen. Bei jeder neuen Challenge dürfen Erfahrungen mit nach Hause genommen werden, welche im Alltagshandwerk der Feuerwehr eingesetzt werden können. Dabei ist der nationale und internationale Austausch und Kontakt mit anderen Feuerwehrkameraden nicht zu verachten.



Verein Alte Schmitte Seengen: 6. Entenrennen

Zum sechsten Mal organisiert der Verein Alte Schmitte Seengen für Kinder das Entenrennen am Samstag, 29. Juni zwischen 14 und 16 Uhr beim Schloss Hallwyl.



(Eing.) – Der Anlass ist bereits zur Tradition geworden. Für das Rennen werden spezielle, kippssichere Rennenten eingesetzt. Gestartet wird in mehreren Läufen. Die Teilnahme ist wie immer gratis. Pro Lauf können die Kinder eine Rennente mit Startnummer «adoptieren». Die Enten werden dann in den Krebsenbach gekippt und im Ziel in der Rei-

henfolge ihres Eintreffens herausgefischt. Für die drei Schnellsten jedes Laufes gibt es kleine Preise. Aber kein Kind geht leer aus, jedes darf ein Andenken mit nach Hause nehmen. Das Entenrennen im Schlosspark ist ein Plauschfest für die ganze Familie. Es wird wieder eine kleine Festwirtschaft geführt.

Jeden Sonntag feiner Brunch



Verschiedene Brote, Fleischplatte, Käse, Speck, Eierspeisen, Tagessuppe, Kornflakes, Orangensaft, Heissgetränk.

la Dolce Vita
RESTAURANT,
PIZZERIA & BAR

**Seit März
unter neuer
Führung!**

Erwachsene		Kinder	
bis 64 Jahre:	CHF 29.–	bis 5 Jahre:	gratis
65 – 75 Jahre:	CHF 22.–	6 – 12 Jahre:	CHF 14.–
Über 85 Jahre:	gratis	13 – 16 Jahre:	CHF 12.–

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 11 – 14 Uhr, 17– 23 Uhr
Sa. 12 – 23 Uhr; So. 12 – 21 Uhr
Mo. Ruhetag

Gemeindehausplatz 9
5712 Beinwil am See
062 772 20 00
reservation.ldv@gmail.com



AKB – Finanzthemen zum Frühstück

Neben den spannenden Finanzthemen und Erläuterungen zur aktuellen Wirtschaftslage stand natürlich das feine Frühstücksbuffet im Restaurant Eichberg ebenfalls im Fokus. Sehr gerne folgten die Kunden der AKB einmal mehr der Einladung zum beliebten Frühstücksanlass.

(jlo) – Dieter Bruttel, Regionaldirektor der AKB, begrüßte alle Teilnehmer herzlich zum Frühstück mit Finanzthemen und erklärte kurz, wie das Zusammentreffen ablaufen werde. Die Kunden der Aargauischen Kantonalbank erwartete an diesem Freitagmorgen ein reichhaltiges Frühstücksbuffet des Restaurant Eichbergs in Seengen. Nach der ersten Stärkung gab es dann ein interessantes Kurzreferat über die generelle Wirtschaftsentwicklung, die

Börse und aktuelle Konjunkturprognosen vom Chefökonom der Aargauischen Kantonalbank, Marcel Koller. Fachkundig und fundiert beantwortete er die Fragen aus der Runde und erläuterte seine Einschätzung aus Sicht der Bank. Nach dem offiziellen Teil ging es natürlich ans Netzwerken. Die Kunden nutzten die Gelegenheit sich mit anderen Gästen, den Kundenpartner sowie den Fachspezialisten der Aargauischen Kantonalbank auszutauschen.



Marcel Koller, Chefökonom Aargauische Kantonalbank.



Begrüßung von Dieter Bruttel, Regionaldirektor AKB.



Bäsewirtschaft Roos gibt auch kulinarisch Vollgas

Wo Vollgas draufsteht, ist Vollgas drin! Das gilt auch für die Bäsewirtschaft Roos in Seengen. Wenn die Gastgeberfamilie Sandmeier zur Vollgas-Party einlädt, dürfen sich die Gäste auf beste Unterhaltung, aber auch auf kulinarische Köstlichkeiten aus der Küche freuen.

(tmo.) – Kulturell und kulinarisch kommt man bei Petra und Rolf Sandmeier gar nie zu kurz. Speziell auch dann, wenn zur Vollgas-Party eingeladen wird. Tanz mit den Ringos, Unterhaltung mit Volksmusiksängerin Melissa Naschenweg und Traktorentreffen sind einige von vielen Highlights, welche den Besuchern auf der Roos bisher geboten wurden. Und am Auffahrtswochenende war einmal mehr Vollgas angesagt. Unterhalterisch gaben die Ringos und Schlagersängerin Denise den Ton an, in der Küche und im Service waren es Rolf und Petra



Am Herd alles im Griff: Rolf Sandmeier verhilft den Cordon bleus zu einer gesunden Bräune, die bei den Gästen sehr gut ankam.

Sandmeier mit ihrem Team. Gross war der Ansturm am Auftaktabend mit dem Cordon-bleu-Festival. Und da wurden in der panierten Abteilung wieder einmal alle Register gezogen. Mit zehn verschiedenen Cordon bleus wurden die Gäste verwöhnt. Das klassische Cordon bleu erhielt Gesellschaft unter anderem von der Walliser-, der Bündner-, der Emmentaler-, der Älplerart oder der Variante mit Chili oder Kräuterschaum. Dass die Gastgeber damit den Nagel auf den Kopf getroffen hatten, zeigte der Blick in die Gaststube, die ausgebucht war.



Sommernachtskonzert der MG Seengen und TonArt

Am Samstag, 22. Juni 2019 ab 19.00 Uhr führen die TonArt zusammen mit der MG Seengen ein Openair-Sommernachtskonzert auf dem Areal Holliger Sämi vis-à-vis Weingut Lindenmann auf. Festwirtschaft geöffnet ab 18.00 Uhr.

(Eing.) – Verschiebedatum bei Schlechtwetter ist der Sonntag, 23. Juni 2019. Bei unsicherem Wetter finden Sie alle Infos auf unserer Homepage www.mgseengen.ch.

Vor und nach dem Konzert führen wir eine kleine Festwirtschaft. Sie können sich gerne mit Getränken und Grilladen verpflegen.

Die TonArt und die MG Seengen bedanken sich mit bekannten Melodien zum Mitsingen bei der Dorfbewölkerung Seengen, bei allen Musikfreunden

und Musikbegeisterten, die unser Vereinsleben ermöglichen – wir hoffen mit diesem Konzert den Dank gebührend zu zeigen. Der Eintritt zu diesem Konzert ist frei, es wird eine Kollekte aufgestellt.

Die TonArt und die MG Seengen freuen sich auf viele gespannte Konzertbesucherinnen und Konzertbesucher, die sich diesen gemütlichen Sommerabend nicht entgehen lassen wollen. Lassen Sie sich überraschen und geniessen Sie die Openair-Atmosphäre mitten im Dorf.



200 Fr. Rabatt*

Dein Fitnesscenter im Wynental
Hauptstrasse 96, 5726 Unterkulm
confidence-gmbh.ch

Sommeraktion Gruppenfitness!



***Gilt für den Neuabschluss eines Jahresabos für Gruppenfitness mit oder ohne Confit-Fitnessabo von 12.6.-12.8. 2019**

FR 28. JUNI

**SUMMER
break
PARTY**

MZH LEUTWIL

17.00-20.00
LITTLE SUMMER BREAK, (Jugenddisco)

20.00-04.00
SUMMER BREAK PARTY, ab 16 Jahre
CHF 5.- Eintritt
mit KAFFEESTUBE, FOODCORNER
und HEIGOTAXI



organisiert durch den Erlebnisbereich LiquiPlus



UMZUG | REINIGUNG | LAGER

Martinas GmbH | Industriestrasse 6 | 5604 Hendschiken
www.martinas.ch | info@martinas.ch | 056 667 16 26

Riesenauswahl an Pizzen (Lieferservice)



Hausgemachte Glacé

Italienische + Schweizer Speisekarte
mit grosser Auswahl an Pizzen

la Dolce Vita
RESTAURANT,
PIZZERIA & BAR

Gemeindehausplatz 9
5712 Beinwil am See
062 772 20 00
www.la-dv.ch

Öffnungszeiten: Di. – Fr. 11 – 14 Uhr, 17– 23 Uhr; Sa. 12 – 23 Uhr; So. 12 – 21 Uhr; Mo Ruhetag

MEDITOPCENTER

TRAINING • GESUNDHEITSBERATUNG • PHYSIOTHERAPIE

**DAS KOMPETENZZENTRUM FÜR
BEWEGUNG UND GESUNDHEIT**

**TAG DER OFFENEN TÜR
23. JUNI 2019, 10 - 16 UHR**

- Verlosung mit tollen Preisen
- Schnupperkurse zum Mitmachen
- Rundgänge durch das Center
- Getränke und Degustationen
- Vorträge zu Gesundheitsthemen
- Sportartikel-Shopping
- Kinderunterhaltung
- Aussteller aus der Region



Programm:
QR-Code
mit dem
Smartphone
scannen.

WWW.MEDITOP.CH

MEDITOPCENTER | Schulstrasse 9 | 5707 Seengen
Tel. 062 777 07 57 | Fax. 062 777 07 59 | info@meditop.ch

Hobbyköche Seengen im Berner Oberland



(Eing.) – Wenn Engel reisen, lacht der Himmel ... Die Hobbyköche Seengen mit Engeln zu vergleichen, wäre allerdings äusserst gewagt. Der strahlend blaue Himmel, die optimale Sicht zu den noch stark eingeschnitten Bergriesen des Berner Oberlandes und die angenehme Temperatur mussten diesen Gedanken aber fast aufkommen lassen. Die Fahrt mit dem Kleinbus brachte die 16 Teilnehmer zunächst über den Brünig nach Meiringen, wo auf das Postauto umgestiegen wurde. Erster Höhepunkt war sodann die Wanderung durch die eindrückliche Rosenlauschlucht. Auf der Schwarzwaldalp wurde zum Mittagessen ordentlich dem Rotwein zugesprochen, bevor eine

humorvoll-fachkundige Führung durch die mit Wasser betriebene, alte Sägerei den Teilnehmern bewusst werden liess, dass mit Wasserkraft nicht nur wie in Seengen Schmiedehämmer, sondern auch Sägeblätter bewegt werden können. So wurde früher für den Bau der landwirtschaftlichen Bauten das Holz nicht zuerst ins Tal transportiert, sondern bereits auf der Alp dank der dort verfügbaren Wasserkraft zugeschnitten. Die Weiterfahrt führte sodann über die Grosse Scheidegg und Grindelwald an den Thunersee, wo sich die Hobbyköche in einer Gartenwirtschaft am See zur Heimfahrt noch einmal stärkten.

Auch in einem gut strukturierten und risikooptimierten Anlageportfolio muss eine Note Individualität ihren Platz haben.

Nachdem noch zum Jahresende 2018 dunkle Wolken über den Finanzmärkten lagen und herbe Kursverluste die Feiertagsfreude vieler Investoren belastete, hat sich die Stimmung in den ersten Monaten des neuen Jahres deutlich verbessert. Trotz schwächeren Wirtschaftsdaten vermochten die internationalen Aktienmärkte innert kürzester Frist die Kursverluste der Vormonate zu kompensieren und wiederholt neue Höchstwerte zu erklimmen.

Die Entwicklung der Börsen wurde dabei auch zu Beginn des neuen Jahres ganz wesentlich durch die Aktivitäten der verschiedenen Zentralbanken gestützt. Bereits rechnen die Marktteilnehmer mit ersten Zinssenkungen in den USA für die kommenden Jahre und auch in Europa deuten der EZB-Präsident M. Draghi, respektive der SNB-Präsident T. Jordan an, dass an der Politik des billigen Geldes wohl länger als ursprünglich angenommen festgehalten wird. Die von den Zentralbanken zur Verfügung gestellten günstigen Finanzmittel dürften denn auch die Börsen im Verlaufe der letzten Monate zusätzlich befeuert haben.

Nach den jüngsten Kursgewinnen stellt sich die Frage nach dem «Wie weiter?». Dabei deutet wenig

auf eine drastisch schlechtere Wirtschaftssituation hin. Im Gegenteil. Dennoch stellt sich auf den aktuellen Aktienbewertungen und vor allem auch angesichts historisch tiefster Zinsen die Frage nach dem optimal ausbalancierten Anlageportfolio. Dabei gilt es in unseren Augen gerade angesichts der gestiegenen Kurse an den Finanzmärkten in erster Linie den Grundsatz einer systematischen Diversifizierung des Anlageportfolios zu verfolgen.

Je nach Risikoappetit und Risikofähigkeit gilt es in der Konsequenz ein Portfolio zusammenzustellen, das auch in Sachen Risiko/Charakteristika optimal auf die individuelle Situation abgestimmt ist. Zu guter Letzt kann einem so strukturierten Portfolio dann eine Note Individualität beigemischt werden. Sei dies mit Themenanlagen oder mit Einzeltiteln. Gerade mit den durch das HBL Asset Management betreuten Anlagemodulen können sich unsere Investoren sehr individuelle und risikooptimierte Anlageportfolios zusammenstellen.

Besuchen Sie am besten heute noch die vielschichtigen Anlagelösungen unter www.hblasset.ch.

Parkieren am und um den Hallwilersee

Der Sommer steht vor der Tür und somit auch ein grosser Ansturm von Badegästen rund um den Hallwilersee. Wir klären auf, worauf Sie achten sollten.

Jährlich strömen tausende von Badegästen und Landschaftsgeniesser an den Hallwilersee. Die Parkplatzsituation rund um den See ist jedoch beschränkt. Doch den Besuchern fallen immer wieder ausgefallene Parkmöglichkeiten ein. Damit Ihr Sommerausflug zum See nicht mit einem Polizeibesuch endet – hier einige Tipps – für einen unbeschwerten Tag!

Fahrverbote:

Rund um den Hallwilersee gibt es unzählige Quartierstrassen, Feldwege oder sonstige Zufahrten welche mit einem «Allgemeinen Fahrverbot» oder mit einem «Verbot für Motorwagen und Motorräder» belegt sind.

Missachten von Fahrverboten (befahren und/oder parkieren) wird mit einer Ordnungsbusse von 100 Franken geahndet.

Öffentliche Parkplätze:

In jeder Gemeinde stehen den Besuchern eine Menge an öffentlichen Parkplätzen zur Verfügung:

- Schloss Hallwyl und Parkplatz Brestenberg in Seengen
 - Arbeiterstrandbad in Tennwil
 - Schulanlage Eggen, Fussballplatz Obermoos sowie Hotel und Strandbad Seerose in Meisterschwanden
 - Parkhaus Rest. Schiffflände in Birrwil
 - Strandbad / Fussballplatz Beinwil am See
- Vergessen Sie nicht, die Parkgebühr zu bezahlen.

Eine Zuwiderhandlung kann Sie ansonsten zwischen 40 und 100 Franken kosten oder sogar bis zu einer Verzeigung führen.



Quelle: Aargauerzeitung.

Tipps:

- Reisen Sie mit dem Zug von Luzern oder Lenzburg an (Bahnhof Seon, Boniswil, Birrwil, Beinwil am See oder Mosen).
- Reisen Sie mit dem Regionalbus an (Seon - Seengen - Tennwil - Meisterschwanden).
- Befahren Sie kein Fahrverbot rund um den See.
- Falls Sie um den See spazieren möchten, rechnen Sie bitte genügend Zeit ein – auch für die Dauer der Parkuhr.

Wir wünschen Ihnen jetzt schon einen wundervollen Sommer. Immer einen kühlen Kopf bewahren.

Ihre Regionalpolizei



IN MENZIKEN LEBEN IN ZENTRUMSNÄHE

Hamburgpark, Menziken (AG)

In Menziken entstehen vier Mehrfamilienhäuser mit Miet- und Eigentumswohnungen, die sich ruhig in die naturgeschützte Umgebung einfügen. Das Herzstück der Wohnanlage bildet ein Spiel- und Begegnungsplatz.

Die Flächen reichen von kompakten 2,5- bis hin zu grosszügigen 5,5-Zimmerwohnungen, welche folgende Ausstattungen bieten:



- » Smart Home von „Loxone“
- » Hochwertige, ausgesuchte Materialien
- » Echtholzparkett und moderne LED-Beleuchtung
- » Grosse und durchdachte Grundrisse
- » Moderne und helle Badezimmer
- » Offene Küchen mit viel Platz
- » Praktisches Réduit mit zusätzlichem Stauraum
- » Grosse Terrassen und Balkone
- » 107 Einstellplätze in der Tiefgarage

ZIMA Projektentwicklung AG

+41 71 250 05 45 | dominique.waegeli@zima.ch | www.hamburgpark.ch

kinderapotheke

Oh Schreck, eine Zeck!



Seit einigen Wochen schon sind die Zecken wieder aktiv und lauern uns noch bis in den Oktober hinein auf. Zecken lieben hohe Luftfeuchtigkeit und warme Temperaturen, daher sind sie oberhalb 1000m praktisch nicht mehr anzutreffen. Sie klammern sich mit ihren Hinterbeinen an Gräsern und Büschen (bis ca. 1.5 m Höhe) fest und warten auf einen vorbeikommenden Wirt (Katze, Hund, Mensch). Zecken gehören zur Familie der Spinnentiere. Die achtbeinige erwachsene Zecke ist flach und 2 bis 4 mm lang, vollgesogen misst sie bis 12 mm. Die Zecke durchläuft in ihrem Leben verschiedene Entwicklungsstadien, dazu muss sie Blutmahlzeiten aufnehmen.

Mit dem Rüssel bohrt sie sich in die Haut. Mit den vielen Widerhaken hält sie sich in der Haut fest und lässt sich nur schwer entfernen. Beim Stich sondert sie lokal betäubende, entzündungshemmende und blutstillende Substanzen ab, so dass der Stich häufig nicht sofort bemerkt wird. Da die Jungtiere äusserst klein sind, können ihre Stiche gänzlich unbemerkt bleiben.

Es gilt, die Zecke sofort durch gleichmässiges senkrechtes Ziehen zu entfernen. Am besten geht dies mit Hilfe einer Zeckenzange oder -karte. Danach sollte die Einstichstelle desinfiziert werden. Gerne entfernen wir für Sie die Zecke in der Apotheke, übernehmen das Timing und beraten Sie zu den darauffolgenden Hauterscheinungen und Symptomen.

Denn gefährlich ist nicht der Zeckenstich selbst, sondern die dabei übertragenen Krankheitserreger: In erster Linie sind dies ein Bakterium, Verursacher der Lyme-Borreliose und ein Virus, Auslöser der Frühsommer-Meningoenzephalitis, FSME. Gegen FSME gibt es eine Schutzimpfung. Bis vor wenigen Jahren wurden in der Schweiz Risiko-Regionen für FSME ausgewiesen. Heute gilt praktisch die ganze Schweiz als Risikogebiet. Daher wird die Impfung für alle empfohlen. In den umliegenden Kantonen können Sie sich auch in der Apotheke gegen FSME impfen lassen – im Kanton Aargau wenden Sie sich bitte an Ihren Hausarzt.

Die Übertragung der Lyme-Borreliose äussert sich nach wenigen Tagen bis Wochen nach dem Zeckenstich meistens mit einer ringförmigen Rötung um die Einstichstelle. Daher ist es sehr wichtig, dass Sie die Zeckeneinstichstelle und den Zeitpunkt in einer Agenda notieren.

Natürlich zeigen wir Ihnen auch gerne, welche Produkte und Tipps sich für die Prophylaxe am besten eignen – altersgerecht und optimal auf die Aktivität in der Natur abgestimmt.



Barbara Kursawe, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-kinderapotheke



**ELEKTRO
HOLLIGER**

ENERGIE + KOMMUNIKATION

Fabrikweg 11, 5707 Seengen

Tel. 062 777 07 07
info@elektro-holliger.ch
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr
Sa 8.00–12.00 Uhr



NEU ab sofort!
Termine auch online buchbar
Flexiblere Öffnungszeiten

Massage-Seengen

Ihre Praxis für Ausgleich, Entspannung, Schmerzlinderung

Möchten Sie sich einen Ausgleich im Alltag gönnen?
Suchen Sie einen Ort zur Entspannung?
Sehnen Sie sich nach mehr Wohlbefinden?

Ich bin dipl. Berufsmasseurin und dipl. Fussreflexzonentherapeutin und helfe Ihnen gerne, Ihren Körper wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Monika Wüthrich-Läubli
Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen
079 333 97 27
mwmassage@bluewin.ch
www.massage-seengen.ch

BEAUTY
by
Kisamano

Einfache Online-Buchung
und perfekte Nägel
in nur 45 Minuten.
WWW.KISAMANO-BEAUTY.CH

SUGARING
Entdecken Sie die
schonende Haarentfernung
für sensible Haut.

NEU IM ANGEBOT
Sugaring

Beauty by Kisamano | Unterdorfstrasse 20 | 5703 Seon | 079 356 87 36

Kreuzbandriss

Der Schweizer Sennenhund Jimmy hat beim Rennen um das Gartenhäuschen versucht den kleineren Nachbarhund einzuholen. Anderntags kommt er hinkend aus seinem Schlafkorb. Er belastet sein linkes Hinterbein kaum und beim Untersuch zeigt er Schmerzen beim Knieuntersuch. Jimmy ist kräftig und gross und die Untersuchung daher nicht ganz einfach. Wir einigen uns auf eine medikamentelle Therapie und Jimmy bekommt Leinenzwang.



Bald geht es ihm besser und er bekommt auch wieder Hundebesuch. Beim ausgiebigen Spielen hört der Besitzer einen kurzen Schrei und ihr Jimmy kommt hinkend auf 3 Beinen dahergelaufen. Bereits telefonisch vermuten wir einen Kreuzbandriss, nachdem beim ersten Rennen das Band wohl nur angerissen war. Wie bei einem Schnürsenkel, bestehen die Bänder aus einzelnen Fasern. Ist dieses Band mal verletzt, braucht es nicht mehr viel bis es ganz reisst (so wie es bei den Schnürsenkeln auch passiert). Beim Untersuch war dann auch eine sogenannte «Schublade» festzustellen. Dabei sind Ober- und Unterschenkel auf Höhe des Kniegelenks gegeneinander verschiebbar, weil das gerissene Kreuzband das Gelenk nicht mehr stabilisiert. Das ganze Kniegelenk wird nur durch Bänder (Seitenbänder, Kniescheibenband und vorderes/hinteres Kreuzband) gehalten und stabilisiert, wobei die Menisken die inkongruenten Gelenkflächen ausgleichen. Der Kreuzbandriss betrifft meistens das vordere Kreuzband und ist bei mittelschweren bis schweren Hunden häufiger. Der Kreuzbandriss tritt oft auch deshalb auf, weil durch eine Fehlstellung

im Knie (ein gegen hinten abfallendes Tibia-Plateau) das Band dauernd unter Zug steht und übermässig beansprucht wird.

Beim mittleren bis grossen Hund ist eine Operation beim spezialisierten Orthopäden sinnvoll. Dabei kommt bei grossen Hunden häufig statt einem Bandersatz eine Operationstechnik zum Einsatz, bei welcher das nach hinten abfallende Schienbeinplateau korrigiert wird, damit es fast waagrecht steht (TPLO). Auch andere Operationstechniken, welche die Kräfte und Dynamik im Kniegelenk berücksichtigen, kommen zum Einsatz. Den Entscheid welche Technik in welchem Fall die geeignetste ist, überlassen wir jeweils dem Spezialisten. Die gute Nachricht ist die, dass die Hunde nach der Operation meist beschwerdefrei sind und ausser einem höheren Arthrose Risiko eine gute Prognose haben. Die schlechte Nachricht ist, dass es in ca. 50% der Fälle wegen der Fehlstellung in beiden Kniegelenken zu einem erneuten Kreuzbandriss im gegenüberliegenden Kniegelenk kommen kann. Bei Katzen mit Kreuzbandriss, die eine sehr gute Heilungstendenz bei Verletzungen haben und wo viel weniger Gewicht auf das Gelenk einwirkt, darf statt der Operation auch eine konservative Therapie zum Einsatz kommen. Meist mit sehr gutem Resultat.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas, Kleintierpraxis Dr. Küng, 6215 Beromünster

Dachfenster

Insektenschutz für alle Fenster



MG Michael Galli
Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3, 5712 Beinwil am See
Telefon 062 772 42 26, 079 366 18 80
www.dachfenster-service.ch
info@dachfenster-service.ch

Ihr Einbauspezialist für **VELUX** und **ROLLFIX** Systeme

BEZUG
ab sofort
möglich




LINDENHOF
WOHNEN IN BONISWIL

Topmodern,
nahe am See und
zentral leben.

**Letzte 3 ½- und 4 ½-
Zimmer-Mietwohnungen
sowie attraktiver Loft-/
Gewerberaum 100m²**


markstein

Erstvermietung
Markstein AG
Haselstrasse 16 | 5401 Baden
baden@markstein.ch

WOHNUNGSBESICHTIGUNG

gerne nach Vereinbarung: 056 203 50 50

www.lindenhof-boniswil.ch

ZOC Wynental

Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Ich habe mich entschieden. Und Sie?

Ich hatte bis vor kurzem einen alten, völlig zerfledderten Organspende-Ausweis aus Deutschland, den ich wahrscheinlich schon 20 Jahre im Geldbeutel mit mir herumtrug. Ich dachte mir, dass dieser schon ausreichen würde, sollte ich hirntod sein und sich die Frage nach einer Organentnahme stellen sollte. Zudem weiss meine Familie natürlich um meine positive Einstellung zur Organspende.

Im Rahmen eines Schulprojekts befragte mich meine Tochter bezüglich meiner entsprechenden Dokumentation in der Schweiz. Ich musste zugeben, dass ich es in den über 13 Jahren, in denen ich nun in meiner neuen Heimat lebe, nicht geschafft hatte, mir einen entsprechenden Schweizer Organspendeausweis zu beschaffen. Alles hatte ich schnell erhalten: Führerausweis, Kreditkarte, Ausländerausweis, Berufsausübungsbewilligung etc., um den Organspendeausweis hatte ich mich aber vergessen zu kümmern.

Dies habe ich nun nachgeholt. Noch am gleichen Abend, mit meiner Tochter zusammen, die sich ebenfalls auf swisstransplant.org registrieren liess. Es ist sehr einfach, sich beim Nationalen Organspenderegister einzutragen und bei leben-ist-teilen.ch eine Spendekarte zu beantragen. Es gibt sie sogar fürs Smartphone.

Man kann unterschiedlicher Meinung sein bezüglich der Volksinitiative «Organspende fördern – Leben retten». Ich bin eindeutig für die vermutete Zustimmung. Das heisst, bei einem Hirntod würden Organe entnommen werden dürfen, wenn der Mensch sich nicht zu Lebzeiten ausdrücklich dagegen ausgesprochen hätte.

Noch immer stehen in der Schweiz über 1400 Per-

sonen auf der Warteliste, 2019 wurden 599 Transplantationen durchgeführt. Je nach Organ stehen 2- bis 4-Mal so viele Patienten auf der Warteliste, wie es Spender gibt. In einem Land, in dem 85 % der Bevölkerung positiv gegenüber der Organspende eingestellt ist – eigentlich ein bemerkenswert schlechter Zustand.

Auch wenn man gegen den Grundsatz der vermuteten Zustimmung, aber eigentlich persönlich für Organspende ist, sollte man sich natürlich bei swisstransplant.org anmelden.

Wichtig ist eine gesellschaftliche Diskussion über das Thema. Hier geht es um Menschenleben, nicht «nur» um eine Übernahme einer Änderung der EU-Waffenrichtlinie.

Ich zumindest freue mich über meinen neuen Schweizer Spendeausweis, den ich mir aufs Handy geladen habe. Da kann er auch nicht mehr zerknittern.

Dr. Michael Kettenring



WYNAexpo 2019 war zum Abheben

(tmo.) – Innovative Aussteller, ein tolles Rahmenprogramm, ein vielfältiges Gastroangebot und wiederum viele begeisterte Besucher mit Rekordaufmarsch am Samstag: Herz, was willst du mehr? Die WYNAexpo

2019 im Reinacher Moos ist Geschichte und hat bei Ausstellern und Besucher dank vieler toller Begegnungen positive Spuren hinterlassen. Hier ein kleiner Querschnitt einer grossartigen Veranstaltung.

Aargauermeisterschaft Behindertensport in Reinach



(Eing.) – Am 25. August 2019 findet in Reinach die Aargauermeisterschaft im Behindertensport statt. Das OK, mit massgebender Mitwirkung des Kiwanisclub Homberg sowie der Behinderten-Sportgruppe Reinach BSG, ist unter der Leitung des Co-Präsidiiums mit Karl Leu sowie Gisela Girsberger mit der Organisation dieses Grossanlasses betraut.

Über 200 Sportlerinnen und Sportler aus dem ganzen Kanton werden sich in verschiedensten Sportarten zum frohen Wettstreit treffen. In neun verschiedenen Sportdisziplinen werden sich die Teilnehmenden auf dem Areal des Schulgeländes Neumatt messen und um Medallien kämpfen. In Einzel- und Gruppenwettkämpfen gilt es sportliche Höchstleistungen zu zeigen. Selbstverständlich

wird auch das gesellige und kameradschaftliche Zusammensein unter den Sportlern, aber auch mit Angehörigen und Betreuern, wichtig sein. Eine Festwirtschaft auf dem Sportgelände steht allen, auch den hoffentlich zahlreich anwesenden Besuchern offen und wird mit Speis und Trank die Gäste bewirten. Ein spezielles Rahmenprogramm mit Spielen und Überraschungen wird am Nachmittag für Spass und Unterhaltung sorgen. Über 100 freiwillige Helferinnen und Helfer werden ehrenamtlich und mit viel Hingabe für einen reibungslosen Ablauf besorgt sein. Das ganze OK freut sich bereits heute auf einen unvergesslichen Sporttag mit vielen sportlichen Höhepunkten und vor allem unvergesslichen Begegnungen mit unseren Sportlerinnen und Sportlern.

Atrium-design mit neuem Geschäftsführer

2011 stieg Cris Haller bei der Atrium-design AG in Reinach als Projektleiter ein, vor kurzem wurde der 37-Jährige nun zum neuen Geschäftsführer befördert. Ein Paradebeispiel dafür, dass man es mit Einsatz und Herzblut im Berufsalltag sehr weit bringen kann.

(pd.) – Klein, aber fein. Die drei Wörter passen perfekt zum Image des Aargauer Dienstleisters. Die Atrium-design AG hat seit ihrer Gründung vor 15 Jahren schon bei vielen Hausbesitzern in der Deutschschweiz ihre Spuren hinterlassen. Ihr Portfolio umfasst die Projektierung und Realisierung von Pergolen, Wintergärten und Wohnraum-Erweiterungen nach Mass und Bedürfnis. Ein Besuch in den einladenden Showroom an der Aarauerstrasse 8 in Reinach macht vor allem ihre Vielseitigkeit deutlich. Der Laie kommt aus dem Staunen nicht heraus, was heutzutage mach- und umsetzbar ist. Kluge Leute bauen vor und regeln ihre Nachfolge frühzeitig. Das war offenbar auch das Motto von Willy Claassen, dem einstigen

Mitbegründer, Mitbesitzer und langjährigen Geschäftsführer der Atrium-design AG. Dieser Tage hat er die Verantwortung an Cris Haller übertragen und damit einer internen Lösung den Vorzug gegeben. Denn der einstige Projektleiter gehört längst zum «Inventar» des Dienstleisters, ist inzwischen auch Teilhaber der Firma und erfreut sich dank seinen ausgewiesenen Fachkenntnissen bei der Kundschaft aus nah und fern grosser Beliebtheit. Trotz interner Beförderung zum Hauptverantwortlichen hat sich an Hallers Zielsetzung nichts geändert: «Die Atrium-design AG hat für jedes Bedürfnis die passende Lösung. Zufriedene Kunden sind unsere besten Referenzen und daran soll sich auch in Zukunft nichts ändern.»



In Cris Haller (rechts) hat Willy Claassen seinen eigenen Nachfolger als Geschäftsführer gefunden.

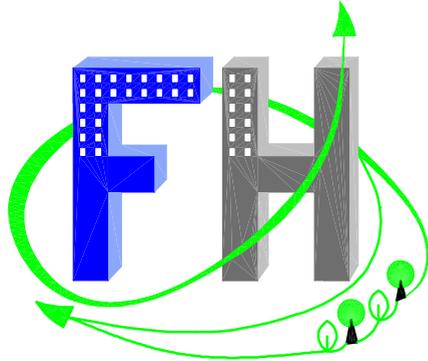
hächler

SEIT 1875

Bäckerei-Konditorei
5707 Seengen
5722 Gränichen



Wir sind auch online: www.beck-haechler.ch



Fischer Dieter Hauswartungen
Moosgasse 8
079 778 84 68 5617 Tennwil
fischer-hauswartungen@bluewin.ch

mkc megaküchen center
Kompetent & persönlich

Seit über 10 Jahren Ihr Ansprechpartner
für Küchen und Geräte.



Eine Küche muss passen. Dafür sorgen wir seit über 10 Jahren. **Besuchen Sie uns** und wir zeigen Ihnen, dass unsere Möbel bestens dazu geeignet sind, auch angrenzende Räume perfekt und funktionell einzurichten. Ob Speisezimmer, Hauswirtschaftsräume oder sogar Flur- und Ankleidezimmer. Unser Sortiment ermöglicht ein ganzheitliches Wohndesign.

mkc Mega Küchencenter
Hallwilerstrasse 42
5724 Dürrenäsch
062 777 49 00



mkc Mega Küchencenter
Wassergrabe 3
6210 Sursee
041 928 07 00

Das nächste Fest in der Galerie der Sporthalle Hallwyl

Sie sind noch auf der Suche nach der perfekten Location für Ihr nächstes grosses Geburtstagsfest, die anstehende Hochzeit oder das Firmenessen? Die 220 m² grosse Galerie in der Sporthalle Hallwyl am Grenzweg 411 in Hallwil bietet viel Platz und einen Rundum-Service in einer idyllischen Gegend.



(jlo) – Die Galerie in der Sporthalle Hallwyl ist der ideale Ort für Grossanlässe, wie auch für Anlässe im kleineren Rahmen. Die Galerie bietet Platz für 150 Personen, auf Anfrage sind auch mehr Personen möglich. Sei es für eine Hochzeit, ein Firmenessen, ein Geburtstagsfest, eine Konfirmationsfeier oder gar eine Schulung, die Sporthalle Hallwyl bietet genug Platz und eine optimale Infrastruktur mit Beamer, Laptop und Leinwand. Die Lokalität hat nebst einer Vergnügungsfläche von 220m² auch eine topmoderne und voll ausgestattete Küche, welche natürlich selbstständig benutzt werden darf. Für jegliche Anlässe sind

Tische, Stühle, Geschirr und Besteck bereits vorhanden. Durch die enge Zusammenarbeit mit dem Hotel-Speiserestaurant Hallwyl in Seengen können sich Kunden rundum verwöhnen lassen und müssen sich nicht um eine geeignete Verpflegung kümmern. So kann der Anlass voll und ganz genossen werden. Es steht den Mietern der Galerie aber auch frei, einen anderen Catering-Partner für den Anlass zu organisieren. Wenn auch Sie nun einen anstehenden Anlass haben und diesen in der grosszügigen Galerie der Sporthalle Hallwyl feiern möchten, melden Sie sich bei Christa Siegrist unter info@sporthallehallwyl.ch.



Siegenthaler Tankrevisionen AG



Heizöl • Diesel • Kohlen • Holz

Tel. 062 771 48 08

5737 Menziken • Fax 062 771 49 81

info@toptankrevisionen.ch

www.toptankrevisionen.ch

elkona

elektro kontrollen nafzger

- Periodische Kontrollen
- Schlusskontrollen

- Sicherheitsnachweise
- Abnahmekontrollen

quellenweg 14
tel. 056 667 44 00
info@elkona.ch

5616 meisterschwanden
fax 056 667 44 08
www.elkona.ch

raymond nafzger

natel 079 307 59 67

...für Ihre Sicherheit

FÜHLEN SIE SICH BEWEGLICH?

Sind ihre Gelenke frei und beweglich und geschmeidig?



- 5 WOCHEN ÜBUNGSPROGRAMM
- GELENKSCHMERZEN LINDERN
- BEWEGLICHKEIT VERBESSERN
- GLEICHGESINNTE TREFFEN
- LEBENSQUALITÄT STEIGERN

Jetzt anrufen und Starttermin vereinbaren.



Physiotherapie & MTTZ Bugmann

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • www.mttz.ch



Der Verband Aargauer Gemeindeschreiber/-innen tagte unter dem Vorsitz von Präsident Hugo Kreyenbühl im Saalbau Reinach.

Aargauer Gemeindeschreiber tagten in Reinach

Die 117. Generalversammlung hielt der Verband Aargauer Gemeindeschreiber/-innen unter dem Präsidium von Hugo Kreyenbühl Anfang Mai im Reinacher Saalbau ab. Ein seltenes Ereignis für Reinach, findet die ordentliche GV einmal pro Jahr abwechselnd in einem anderen, kantonalen Bezirk statt.

(tmo.) – Jetzt war also Reinach wieder einmal an der Reihe. Die vitaminreichste Gemeinde, wie auf dem himbeerfarbenen Muntermacher stand, welcher den Teilnehmerinnen und Teilnehmern neben anderen Präsenten bereitgestellt wurde. Gemeindeschreibertag ist eben auch Gschänklitag. «Früher waren es Cigarren, welche im Stumpenland verteilt wurden. Entsprechend neblig war es dann jeweils im Saalbau», wie sich Martin Heiz in seiner Grussbotschaft an frühere Zeiten erinnerte. Tempipassati: Rauchende Cigarren sind längst kein The-

ma mehr und rauchende Köpfe sah man bei der jüngsten GV ebenfalls keine. Die sieben Punkte umfassende Traktandenliste gab auch keinen Anlass dazu. Sie wurde zügig abgearbeitet und die Abstimmungen gingen flott von der Hand. Für Bestnoten geehrt wurden die Absolventen des Gemeindeschreiberlehrgangs an der FH Nordwestschweiz in Windisch. Neben Sabrina Siegrist und Christoph Koenig durfte der per 1. Juli zum Menziker Gemeindeschreiber gewählte Michael Schätti als Drittplatzierter ein Präsent in Empfang nehmen. Die Freimitgliedschaft wurde Felix Etterlin, Thomas Steudler und Erich Probst verliehen. Eine Grussbotschaft überbrachte auch Regierungsrat Dr. Urs Hofmann. Er war bereits zum 11. Mal in der Funktion als Regierungsrat zu Gast an einer Generalversammlung des Verbandes Aargauer Gemeindeschreiber/-innen. «Es ist wichtig zu sehen, was ihr macht», sagte er. Auf der Verwaltung liege die Basis und die Gemeindeschreiber tragen entscheidend dazu bei, die Gemeinde zu entwickeln.



Ausgezeichnete Gemeindeschreiber mit Michael Schätti (2.v.l.).



BALDINGER & BALDINGER

**Wir sind Ihre Kundenmaurer im Seetal.
Anruf genügt 079 485 02 87.**

Grundmann Bau AG

Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann

Die Baumeister

TOYOTA HYBRID

TOYOTA

ALWAYS A BETTER WAY

WIR HABEN DIE ZUKUNFT.

TOYOTA HYBRID



SCHLOSSGARAGE SEENGEN AG

Boniswilerstrasse 33

5707 Seengen

T +41 (0)62 767 50 90